

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt  
Pommereller Tageblatt

**Bezugspreis:** Polen und Danzig: In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 3,50 zł. mit Zustellgeld 3,80 zł. Bei Postbezug monatl. 3,89 zł. vierteljährlich 11,66 zł. Unter Streifenband monatl. 7,50 zł. Deutschland 2,50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr. Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung etc.) hat der Bezieher keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Gesamt-Nr. 3594 und 3595.

**Anzeigenpreis:** Polen und Danzig die einseitige Millimeterzeile 15 gr. die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr. Deutschland 10 bzw. 70 Pf. übriges Ausland 50%, Aufschlag. — Bei Blattdruck u. schwererem Satz 50%, Aufschlag. — Abstellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postkonten: Polen 202157. Danzig 2528.

Nr. 261

Bydgoszcz / Bromberg, Sonntag, 14. November 1937.

61. Jahrg.

## England und Japan.

(Sonderbericht der „Deutschen Rundschau“ in Polen.)

Ein bekannter englischer Fachmann über fernöstliche Fragen schrieb vor Jahr und Tag zu den bedrohlichen Aussichten am Pazifik: „Das Heilmittel liegt im Einberufen einer neuen Pazifik-Konferenz, an der alle Mächte, die in diesen Gebieten Interessen haben, teilnehmen — einer Konferenz, die nicht über Japan zu Gericht sitzt, sondern die vielen kritischen Probleme prüft, die sich aus dem Umsturz des status quo im Pazifischen Ozean ergeben, und die vitalen Bedürfnisse des Japanischen Reiches, die die gegenwärtige kritische Situation beschleunigt haben.“ Inzwischen hat Japans unangefangener Krieg in China nun eine Konferenz gezeitigt, die aber nicht „kritische Probleme“ und „vitale Bedürfnisse“ diskutiert, sondern deren Teilnehmer zusammenfassen, weil, wie Mr. Norman Davis, der Delegierte der Vereinigten Staaten erklärte, die teilnehmenden Staaten „wichtige Interessen im Fernen Osten haben, sich ihrer Vertragsverpflichtungen bewußt sind und die Sünden des Krieges zu beenden wünschen.“ So dringend erwünscht letzteres ist, so macht der Charakter der Brüsseler Konferenz einen Erfolg doch unmöglich, da Japan die Einmischung Sowjetrusslands ablehnt und von vornherein als einziges Zugeständnis die eventuelle Zulassung eines „freundschaftlichen neutralen Vermittlers“ zwischen sich und China bezeichnete. Japan hat, wie derselbe englische Fachmann erklärt, zu wiederholten Malen seine Bereitwilligkeit kundgetan, an einer jeden Konferenz, einem jeden Bund teilzunehmen, der alle Stillen-Ozean-Mächte umschließt, die Vereinigten Staaten eingeschlossen, und unter der Voraussetzung, daß „Japan nicht ein zweites Mal gezwungen ist, sein Vorgehen in China dem Urteilspruch von Ländern unterwerfen zu müssen, die keinerlei asiatische Interessen und keinerlei Kenntnisse der Zustände des asiatischen Kontinents haben.“ Ohne Japans militärisches Vorgehen in China entschuldigen zu wollen, ist es vielleicht zweckmäßig, in diesem Augenblick, wo eine verspätete und unpraktische Konferenz im Sande verläuft, die „vitalen Bedürfnisse des Japanischen Reiches“ ins Gedächtnis zu rufen und gleichzeitig die Probleme des Hauptinteressenten in jenen fernöstlichen Zonen, des Britischen Empires, zu prüfen.

Die Bevölkerungsziffer des Japanischen Kaiserreichs betrug im Jahre 1930 rund 90 Millionen Menschen; davon lebten 64 Millionen allein auf dem eigentlichen japanischen Inselreich. Nach offiziellen Schätzungen der Japanischen Regierung wird die Bevölkerung des eigentlichen Japans, allein, sofern die gegenwärtige Geburtenrate anhält, im Jahre 1950 auf 90 Millionen Menschen betragen. Das heißt, 1500 Menschen auf jedem Quadratkilometer bestellbaren Bodens. Es ist unmöglich, eine derartige Menschenmenge innerhalb der Grenzen des Inselreichs zu halten, das wenig größer als die Britischen Inseln ist. Eine Geburtenkontrolle, die auch in Japan vereinzelte Vorläufer findet, steht im Widerspruch zur japanischen Religion und ihrem Familiensystem, ganz abgesehen von der nationalen Politik. Wenn man sich vorstellt, daß innerhalb eines Monats in Japan 80 000 Kinder geboren werden und ungefähr 20 000 junge Leute ins Arbeitsleben treten, so wird klar, daß der ständig zunehmende Druck auf die Einnahmequellen des Landes, auf seine Wohnstätten, Grund und Boden, Nahrungsmittel, Geld und Arbeitsmöglichkeiten bereits jetzt unerträglich ist und innerhalb der nächsten Jahrzehnte in immer härterer Weise das japanische Volk zwingen wird, auf das asiatische Festland überzusiedeln.

Der japanische Boden kann diese Völkermassen nicht ernähren. Von der gesamten Landfläche sind nur 16 Prozent d. h. 16 Millionen Acker, bebaubar. Der Rest ist Gebirgsland, zumeist Felsen. Die Landnot ist so groß, daß die Bauern gute Erde körbweise auf steinige Hügelhänge tragen, um einen elenden Acker mehr zu gewinnen. Jedes Stückchen Land, das für Landwirtschaft und Industrie auch nur die geringste Chance bietet, wird ausgenutzt. Die fünfeinhalb Millionen Bauern Japans besitzen zusammen 15 Millionen Acker, so daß drei Acker auf je eine Familie kommen. Der Erfolg ist, daß z. B. die Gesamtschuld der Bauern bis zum Jahre 1936 auf 5000 Millionen Yen aufgelaufen war, und daß Japan ein Fünftel seiner Nahrungsmittel einführen mußte, um auch nur den geringsten Lebensstandard aufrecht zu erhalten. Um die wachsende Bevölkerung auch nur mit dem notwendigsten Reis zu versorgen, müßten weitere 142 000 Acker Landes zur Bestäubung gewonnen werden, und dies ist ein Ding der Unmöglichkeit. Dabei hat man das vorhandene Land bereits bis auf Äußerste kultiviert, und die Reiszproduktion, 2510 Pfund pro Acker, war die höchste in der Welt. Die japanische Landwirtschaft kann also die 20 000 monatlichen Arbeitsneulinge nicht aufnehmen. Bleibt noch die Industrie. Um die Anforderungen zu charakterisieren, die Japan machte, um seine Bevölkerung mit Arbeit zu versorgen, genügt schon die Feststellung, daß die japanische Ausfuhr an Baumwollgütern in den ersten sechs Monaten von 1936 die Vercelpro-Produktion um 400 Millionen Ellen übertraf, trotz der Tatsache, daß sich von den 127 Exportländern, die japanische Waren aufnehmen, 76 mit Tarifen und Quoten wehrten. Im übrigen ist Japan bekanntlich arm an Rohmaterialien, so daß der größte Teil an Kohle, Eisen, Stahl, Zinn, Gummi, Baumwolle usw. eingeführt werden muß. Eine intensivere Ausbeute ihrer eigenen Hilfsquellen zur Arbeitsbeschaffung kommt also ebenfalls nicht in Frage. Es war kein Wunder, wenn sich die zusammengepreßte Nation schließlich nach der Mandchurei und Inneren Mongolei einen Ausweg suchte und unaufhaltsam nach Süden weiterflutet.

## Dr. Kohnert in Polen.

Die Ortsgruppe Polen der Deutschen Vereinigung hatte am Mittwoch zu einer Kundgebung aufgerufen, die durch die Themengestaltung der Rede eine besondere Bedeutung gewann. Der Führer der Deutschen Vereinigung, Dr. Hans Kohnert, sprach über die deutsch-polnische Minderheitenerklärung, aus der sich für unser Deutschland so viele brennende Fragen ergeben und noch ergeben werden. Die stürmische Zustimmung der überaus zahlreich zusammengekommenen Volksgenossen bewies Dr. Kohnert, daß seine Gefolgschaft einmütig hinter ihm steht, und daß der Weg, den die Deutsche Vereinigung eingeschlagen hat und weiter zähe verfolgt, der richtige ist. Besonderes Interesse erweckte die Stellungnahme zu der Minderheitenerklärung, die Dr. Kohnert mit folgenden Worten formulierte:

„Wir glauben, daß zur Verwirklichung des Geistes, der aus der Minderheitenerklärung spricht, noch viele in den staatlichen Gesetzen verankerte Möglichkeiten der Benachteiligung des Deutschen in Zukunft keine Anwendung finden sollten. Daß diese Möglichkeiten auf dem Gebiet der Agrarreform, der Grenzzoneverordnung, der Schul- und Kirchengesetzgebung, sowie der sozialen Arbeitsgesetzgebung vorhanden sind, haben wir in der Vergangenheit leider zu unserem Schaden erfahren müssen.“

„Wir Deutschen — so führte Dr. Kohnert dann weiter aus — sind jedoch darüber hinaus der Auffassung, daß die vom besten Willen getragenen Vereinbarungen erst voll zur Geltung kommen werden, wenn auch innerhalb der deutschen Volksgruppe jeglicher innerer Zwist begraben wird und die Volksgruppe eine geschlossene Willenseinheit bildet. Wenn jedoch im Augenblick der Veröffentlichung einer Minderheitenerklärung gewisse Kreise in unserer Volksgruppe aus dieser Tatsache eine parteipolitische

Über all diese Tatsachen macht sich England keine Illusionen. Es hat mehr als irgendein anderer Staat Gelegenheit gehabt, mit japanischen Lebensbedingungen und -itten bekannt zu werden. Sein eigener Export litt unter der forcierten japanischen Produktion. Seine Empiremärkte in Indien, Inseln, Australien und Südafrika sind überflutet mit japanischen Waren. Hiergegen versuchte man sich mit Quoten und Tarifen zu schützen, die besonders für Indien drastisch waren und zeitweilig bis 75 Prozent betragen. Auf der anderen Seite war Japan ein relativ guter Abnehmer, wofür die Tatsache spricht, daß sich z. B. Australien im gegenwärtigen Augenblick standhaft weigert, einen Boykott japanischer Waren vorzunehmen, in der Erkenntnis, daß ein Gegenboykott in der neu erworbenen australischen Prosperität schweren Schaden anrichten könnte. Als wirtschaftlichen Wettbewerber muß die Welt, und besonders die angelsächsische Welt, Japan dulden. Wenn man sich nicht hinter Tarifwälle verschanzen will, bleibt nur die Alternative, mit Japan die Weltmärkte zu teilen, die Kaufkraft rückständiger Nationen mit niedrigem Lebensstandard zu stärken und so neue Quellen für den internationalen Handel zu entwickeln. Es ist aber recht unwahrscheinlich, daß Japan daran gehindert werden kann, schließlich den asiatischen Markt zu beherrschen, auf dem es infolge seiner geographischen Lage und seiner niedrigen Herstellungskosten seinen Konkurrenten gegenüber solch ungeheure Vorteile besitzt.

Ebenso kompliziert ist das Problem angelsächsischer Interessen in China selbst, die durch den chinesisch-japanischen Konflikt aufs schwerste gefährdet werden. Der englische Import- und Exporthandel mit China betrug in letzter Zeit die monatliche, verhältnismäßig geringe Summe von 1 Million Pfund und war weniger wichtig und umfangreich, als der Empirehandel mit Japan. Aber England hat in China nicht weniger als 200 Millionen Pfund Sterling investiert. Im Internationalen Settlement in Shanghai allein sind 63 Millionen Pfund in Grundstücken und anderen Interessen investiert. Und was wird aus den 35 Millionen Pfund britischen Geldes, das in chinesischen Regierungs- und Eisenbahn-Anleihen liegt? Was aus den 13 000 Briten, die in China ansässig sind und 1000 verschiedene Firmen vertreten? Was aus der „Sung Kong and Shanghai Banking Corporation“, diesem riesigen weißen Gebäude am Hafen von Hongkong, das das Hauptquartier britischen Handels und britischen Prestiges im Fernen Osten darstellt? Es ist nicht unmöglich, daß die Briten schweren Behinderungen oder auch einer plötzlichen Strangulierung ihrer ungeheuren Bank-, Finanz- und Geschäftsinteressen, die in Shanghai konzentriert sind, werden zusehen müssen, wenn sie diese nicht durch bewaffnete Macht erhalten wollen.

Es sieht allmählich so aus, als ob die bisherige „offene Tür in China“ sich in „freie Hand für Japan“ verwandelt hat. In welcher Weise sich aber die fernöstlichen Verwicklungen für England entwirren werden, ist noch durchaus problematisch.

George Popoff.

## Marxistische Studenten demonstrieren in Brüssel.

Zahlreiche marxistische und linksgerichtete Studenten der Universität Brüssel versuchten am Mittwoch vor der dortigen Japanischen Botschaft eine japanfeindliche Kundgebung zu veranstalten. Sie wurden von der Polizei daran gehindert. Wegen Widerstandes gegen polizeiliche Anordnungen wurden verschiedene Mitglieder marxistischer Studentenorganisationen und sonstiger antisozialistischer Verbände in Polizeigewahrsam genommen.

## Beschlagnahme.

Am Freitag nachmittag gegen 3 Uhr erhielten wir vom Bromberger Bürgergericht die Mitteilung, daß die Sonnabend-Ausgabe (Nr. 260) der „Deutschen Rundschau“ wegen eines Artikels beschlagnahmt worden ist. Da auch die Überschrift der Beschlagnahme verfiel, so sind wir nicht in der Lage, den beanstandeten Artikel näher zu bezeichnen.

Als Ersatz haben wir heute eine Ausgabe Nr. 260 A herausgegeben.

Aktion zu machen versuchen, so zeigt uns das, daß diese Kreise noch nicht die politische Reife besitzen, die Wichtigkeit und den Ernst der gegenwärtigen Situation zu übersehen. Gerade die neuerdings geschaffene Situation legt uns die Verpflichtung auf, den Parteienhader ein für allemal zu vergessen und in einer gemeinsamen deutschen Front die heute gegebenen Möglichkeiten auszunutzen. Die Bildung dieser gemeinsamen Front aber war und bleibt das oberste Ziel der Deutschen Vereinigung. Dieses Ziel wird sie unerbittlich weiter verfolgen, bis alle deutschen Menschen sich nicht mehr als Angehörige irgendwelcher parteipolitischer Gruppierungen, sondern einzig als Angehörige der Gemeinschaft des deutschen Volkes fühlen!

Herzlich begrüßten die Anwesenden auch den Führer der deutschen Volkjugend in Oberschlesien, Heinz Piottke-Kattowik, der zu der Kundgebung geladen war. In seiner Rede brachte er die enge Verbundenheit des Deutschums in Oberschlesien mit den Deutschen in allen anderen Siedlungsgebieten Polens zum Ausdruck und stellte unter der Zustimmung der Anwesenden fest, daß die Glieder unserer Volksgruppe in den verschiedenen Gebieten Polens nicht für sich allein stehen, sondern eins für den anderen einzutreten gemillt sind.

## Japans Warnung an die Mächte.

Durchzug durch die internationale Konzession gefordert.

Nach einer Meldung aus Shanghai empfing der Oberkommandierende der dort operierenden japanischen Armee, General Matsui, die Vertreter der internationalen Nachrichten-Agenturen und stellte in Aussicht, daß die Möglichkeit der Befreiung eines Teils der Internationalen Siedlung durch die Japaner bestehe.

Der General erklärte, daß sich die Japaner als die Herren von Shanghai betrachteten, und stellte fest, daß die Teilbefreiung der französischen Konzession eine militärische Notwendigkeit sein würde, falls die Truppenkommandeure der ausländischen Detachements die Räumungsaktion in den noch von chinesischen Truppen besetzten Straßenzügen und Häusern Shanghais nicht erleichtern würden. Man schließt aus diesen Erklärungen, daß der japanische General von den internationalen Kommandeuren verlangt, ihm die Aufstellung von Artillerie in den Konzessionen zur Vernichtung der chinesischen Armee-reste zu gestatten. Einer der Gründe für den Empfang der ausländischen Pressevertreter liegt darin, daß General Matsui bei seinem ersten formellen Besuch bei dem britischen Militärkommandeur, General Telfer-Smollet, und dem britischen Admiral Little kein Gehör für seine Klagen und Forderungen bezüglich der Bekämpfung der Chinesen fand. Vor allem bemühte sich der japanische Oberbefehlshaber bei dieser Unterredung um die Erlaubnis zum Durchzug durch die britische Konzession zur wirkungsvolleren Bekämpfung der Chinesen mit dem Hinweis darauf, daß dies den Kampf schneller beenden und die Internationale Niederlassung weniger gefährden würde. Die beiden britischen Befehlshaber lehnten aber dieses Ersuchen ab.

General Matsui drückte deshalb den Pressevertretern seine Enttäuschung darüber aus, daß sich das Zusammenwirken mit den leitenden Vertretern der anderen Mächte in Shanghai nicht so gestaltet hätte, wie er es gehofft habe. Er verwies besonders auf kommunistische Umtriebe und auf chinesische, in Zivilkleidung in die Internationale Niederlassung gelangte Soldaten, die hinter der japanischen Front Gefahren heraufbeschwören könnten. Sollten entsprechende Umstände eintreten, so würden die Japaner die notwendigen Maßnahmen ergreifen, um Störungen ihrer militärischen Belange zu verhindern.

Sechs Forderungen.

Mit dem Hinweis auf die Erklärung General Matsuis und entsprechende Vorstellungen bei dem Stadtrat der Internationalen Niederlassung zur Unterdrückung der antijapanischen Agitation erhebt die japanische Zeitung von Shanghai, „Toko Shimbun“, nachstehende Forderungen:

1. Unterdrückung antijapanischer Bewegungen, 2. Maßnahmen gegen politische Intrigen, 3. Ausweisung aller chinesischen politischen und Verwaltungsorgane aus der Internationalen Niederlassung, 4. Verstärkung der japanischen Vertretung im Stadtrat, 5. Revision der zwischen den Chinesen und dem Konsularkorps abgeschlossenen Landverfügungen, und 6. Durchforschung des englischen Monopols in der Polizeidirektion.

Falls die Behörden der Internationalen Niederlassung die Erfordernisse der Lage verkennen sollten, so betont „Toko Shimbun“, würden die japanischen Organe gezwungen

sein, Maßnahmen zur Sicherung der vollkommenen Neutralität der Internationalen Konzeptionen zu ergreifen.

### Japan's endgültige Abgabe an Brüssel.

Wie aus Tokio gemeldet wird, hat das japanische Kabinett am Freitag die Ablehnung der zweiten Einladung zur Brüsseler Fernost-Konferenz beschlossen. Außenminister Hirota überreichte im Auftrag des Kaisers dem belgischen Botschafter in Tokio die Antwortnote, in der erklärt wird, daß Japan die Einladung ablehnen müsse, da sich die Voraussetzungen auch durch die Einberufung der Brüsseler Konferenz nicht geändert hätten.

In der Erläuterung, die der Außenminister dabei gab, heißt es mit Bezug auf den Neuervertrag: Die Lage im Fernen Osten habe sich in den letzten 15 Jahren so grundlegend geändert, daß die Bestimmungen aus dem Neuvertrage heute nicht mehr anwendbar seien. Weiter betont Japan, daß die veränderte Lage auch eine kollektive Lösung nicht mehr zulasse, sondern daß eine normale Lage vielmehr nur durch direkte Verhandlungen zwischen Japan und China wiederhergestellt werden könnte. Die Note schließt mit der Feststellung, daß durch die Überhandnahme des Einflusses der Komintern nicht nur in West- und Nordwestchina, sondern selbst in Nanking eine völlige Verschiebung der zur Zeit des Abschlusses des Neuvertrages herrschenden Lage im Fernen Osten herbeigeführt worden sei, eine Tatsache, die von den Signatarmächten überhaupt nicht berücksichtigt wurde. Japans Vorgehen sei gegen diese Verschiebung der Lage gerichtet und bedeute deshalb den Kampf zur Überwindung der Komintern, die den Frieden im Fernen Osten bedrohe.

### Ueberraschung in Brüssel.

Die japanische Antwortnote hat, wie die Polnische Telegraphen-Agentur mitteilt, in Kreisen der Brüsseler Konferenz Ueberraschung hervorgerufen. Eine Stellungnahme behält man sich bis zur Veröffentlichung des amtlichen Textes der Note vor. In Brüsseler politischen Kreisen wird angenommen, daß am Sonnabend nachmittag eine öffentliche Sitzung einberufen werden wird, in der die einzelnen Delegierten Erklärungen über ihre Einstellung zur japanischen Antwort abgeben werden.

Warum fahren die Delegierten nicht schon ohne diese völlig zwecklosen Erklärungen in ihr häusliches Wochenende?

### Nordchinas künftige Verwaltung.

Wie der Peking-Sonderkorrespondent des „Hoch“ meldet, wird die neue Verwaltung Nordchinas wahrscheinlich nach folgenden Grundsätzen aufgebaut werden:

1. Nordchina wird von Nanjing völlig getrennt.
2. Der Kommunismus wird unterdrückt.
3. Eine wirtschaftliche Zusammenarbeit wird zwischen Nordchina und Mandschukuo durchgeführt.
4. Nordchina, Mandschukuo und Japan werden einem gemeinsamen Verteidigungssystem untergeordnet.

### Auch Nantau gefallen.

Das letzte chinesische Widerstandszentrum in Schanghai, die im Herzen der ostasiatischen Welt Handelsmetropole zwischen der französischen Niederlassung und dem Huangpufluß gelegene Chinesenstadt Nantau, ist nach mehrtägigem erbittertem Ringen in den Besitz der Japaner übergegangen. Seit Tagen hatte sich eine aus mehreren tausend Mann bestehende chinesische Division in den Straßen und Häusern verchanzt, obwohl die äußere Umzingelung Schanghai schon so gut wie durchgeführt war. Nachdem die Einkreisung jetzt durch die Vereinigung der japanischen Nord- und Südarmerie bei Suiking und Tsingpu im Westen Schanghai erfolgt ist, konnten die Japaner mit einem konzentrierten Angriff von Land-, See- und Luftstreitkräften auch den Stadtteil Nantau im Rücken ihrer auf Nanjing vordringenden Truppen besetzen. Damit dürfte die letzte unmittelbare Kampfhandlung auf Schanghai Stadtgebiet abgeschlossen sein. Am Donnerstag abend, als die Besetzung Nantaus als vollzogen gelten konnte, streckten die von der tagelangen aussichtslosen Verteidigung erschöpften Chinesen die Waffen.

### Englischer Journalist in Schanghai getötet.

Wie ein Funkpruch aus Schanghai meldet, wurde während der Operationen gegen Ost-Nantau der Kriegsberichterstatter des Londoner „Daily Telegraph“, Pembroke Stevens, von verrückten Maschinengewehrfeuern in Ausübung seines Berufs getötet. Der englische Journalist verfolgte die Vorgänge in Nantau von der Grenze der benachbarten französischen Konzeption aus, als plötzlich mehrere Maschinengewehrfeuer über das französische Gebiet hinwegsetzten. Pembroke-Stevens wurde von mehreren Kugeln getroffen, die ihn sofort töteten. Es konnte bisher nicht festgestellt werden, von welcher Seite die Kugeln abgeschossen wurden.

### Schanghai soll Freie Stadt werden.

Nach einer Meldung aus Schanghai ist nach Aufgabe der Stadt durch die chinesischen Truppen und ihrer Verfolgung durch die japanischen Land- und Luftstreitkräfte in der Richtung auf die Hauptstadt Nanjing im engeren Stadtgebiet plötzliche Ruhe eingetreten. Lediglich in den Bezirken Putung und Nantau halten sich kleinere Reste der chinesischen Verteidiger, deren Schicksal jedoch nur noch Untergang oder Kapitulation ist.

Wie verlautet, sollen die Japaner die Absicht haben, Schanghai zur Freien Stadt zu erklären und eine neutrale Zone von etwa 40 Kilometern Tiefe im Durchmesser um die Stadt zu schaffen, die von den Chinesen militärisch nicht besetzt werden darf. Man erwartet, daß das japanische Oberkommando die ausländischen Mächte zur Teilnahme an der Gestaltung der Freien Stadt auffordern werde.

Der weitere Rückzug der Chinesen im Westen Schanghai vollzieht sich unter dem Vernichtungsfener der japanischen Batterien, der japanischen Kriegsschiffe und unter unablässigen Luftangriffen der japanischen Bombengeschwader. Die neue chinesische Verteidigungslinie verläuft von Kaiching im Süden über Sungkiang, Tsingpu und Nanziang bis Puhoo im Norden. Nach den letzten Meldungen von der Front sollen die japanischen Streitkräfte bereits in diese Verteidigungsstellung eingedrungen sein, bevor sie vollständig von den Chinesen

besetzt werden konnte. Nach Ablauf eines Ultimatums an die in dem Stadtteil Nantau zurückgebliebenen chinesischen Truppen begannen die japanischen Streitkräfte am Mittwoch mittag mit einem schweren Bombardement auf die gegnerischen Stellungen. Innerhalb kurzer Zeit warfen die japanischen Flieger Hunderte von Bomben ab, während gleichzeitig westlich und nordwestlich der Chinesenstadt stehende japanische Batterien Nantau beschossen. Auch in Putung leistet noch eine kleine Abteilung versprengter Chinesen Widerstand.

### Waffenstillstandsgebot an General Franco.

Aus San Sebastian kommt die aufsehenerregende Nachricht von einem Waffenstillstandsgebot an General Duceps de Llano, der Oberkommandant der südspanischen nationalen Armee, hat durch Radio Sevilla ganz Spanien mitgeteilt, Regrin habe die Englische Regierung offiziell ersucht, geeignete Schritte bei General Franco für einen Waffenstillstand zu unternehmen. Diese Mitteilung wurde vom General dreimal wiederholt und ausdrücklich versichert, sie sei amtlicher Natur, und er habe sie im Hauptquartier aus Gibraltar erhalten.

### Kommt Lord Halifax nach Berlin?

Nach einer Meldung Londoner Blätter, die wohl zuerst vom Evening Standard gebracht wurde, soll das britische Kabinett beschlossen haben, Lord Halifax, den Vizepräsidenten des Geheimen Rats, in einer Sondermission nach Berlin zu entsenden. Lord Halifax soll mit dem Führer zu einer persönlichen Unterredung zusammentreffen, in deren Verlauf das gesamte Gebiet der Außenpolitik, insbesondere die deutsch-englischen Beziehungen mit der Deutschen Regierung auf das ausführlichste geprüft werden sollen. Falls die Zusammenkunft zustandekomme, dürfte sich Lord Halifax bereits in der aller nächsten Zeit vermutlich am Montag, zunächst unter dem Vorwand, die Berliner Jagdausstellung zu besuchen, nach Deutschland begeben.

Im Berliner maßgeblichen Stellen ist von einer geplanten Reise des Lord Halifax und vor allem von einer ihm angeblich zugesagten Sondermission, nichts bekannt geworden.

### Danzigs deutscher Charakter ist eine Tatsache.

#### Bemerkenswerte Feststellungen der „Gazeta Polska“

In der dem polnischen Außenministerium nahestehenden „Gazeta Polska“ polemisiert deren Chefredakteur Niedziński in einem längeren Artikel unter der Überschrift „Durch die schwarze Brille“ mit dem Publizisten des „Kurjer Warszawski“, B. Koskowski über mehrfach die polnische Politik gegenüber Danzig angegriffen hat.

In dem Artikel des polnischen Regierungsorgans wird zunächst festgestellt, daß der „Kurjer Warszawski“ im Grunde genommen in seinen Artikeln nicht die Interessen Polens in Danzig behandle, sondern die des Völkerbundes oder anderer Stellen. Polen aber habe seine Interessen immer geschützt und es sei schließlich so weit gekommen, daß nicht der Völkerbund den Vermittler zwischen Polen und Danzig spiele, sondern daß Polen in einem Konflikt zwischen der Freien Stadt und dem Völkerbundkommissar vermittelte.

Die „Gazeta Polska“ stellt fest, daß „den tatsächlichen Rechten Polens in Danzig, und zwar sein Zugang zur See und seinen wirtschaftlichen Rechten entgegen der Ansicht des Herrn B. K. in keiner Weise Abbruch getan ist; im Gegenteil die drohenden Angriffe haben aufgehört, die in der Vergangenheit stattgefunden.“ Diese klare Feststellung der Tatsache, daß Danzig in keiner Weise seine vertraglichen Verpflichtungen gegenüber Polen verletzt, wird hoffentlich dazu beitragen, daß auch die übrige polnische Presse endlich mit ihren ungerechtfertigten Angriffen aufhört.

Aber die „Gazeta Polska“ bringt noch weitere klare Feststellungen. Sie stellt fest, daß der Zusammenhang Danzigs mit dem Reich auf folgender klarer Voraussetzung beruht:

„Die Bevölkerung Danzigs ist in ihrer gewaltigen Mehrheit deutsch und sowohl heute wie vor 5 oder 15 Jahren fließen in ihr dieselben Ströme wie im nationalen Leben des Reiches. Dem kann niemand widersprechen. Und diese Wirklichkeit muß man in Rechnung setzen. Es gibt nur diese Wirklichkeit.“

Das polnische Regierungsblatt stellt dann fest, daß die Analogie der Verhältnisse im Innern Danzigs wie im Innern des Reiches durchaus keine neue Erscheinung sei, sondern auch schon vor dem Dritten Reich bestanden habe. Gewiß wäre das Danziger Problem leichter, wenn die Freie Stadt von Polen bewohnt wäre. Sie sei nun einmal von Deutschen bewohnt und der Berichterstatter des „Kurjer Warszawski“ solle erst einmal sagen, was er denn unternehmen würde, wenn er in der Regierung säße, um nicht

### Zur Festsaufführung der Deutschen Bühne Bromberg anlässlich ihres 17-jährigen Bestehens.

#### Die Räuber auf der Deutschen Bühne.

Bartkerle stehen auf der Bühne. Sie bringen den Befreiten: Moller, den Freund, zur Mutter aller zurück, zum lebendigen, mitlebenden, hochstehend verborgenden Wald, fünfzig Männer, hundert oder tausend. Er, das Hemd auf der Brust zerrissen, das Gesicht weißer als das Hemd, der Erste. Und doch erreichen ihn die Hände der Letzten so gut wie die Hände derer, die bei ihm sind. Alles nur ein Leib. Ein Klumpen. Ein Tier. Dem Arme, Meine und Köpfe auszuwachsen, immer da, wo sie gerade nötig sind. Ein gewaltiges Maul tut sich auf, hier jetzt, jetzt hinten, verchluckt den umschrienen Mann.

Ich sehe. Sieh ich noch? Ich bin aus mir selber herausgefallen. Meine Kleider mögen da sitzen, der sauber gebügelte schwarze Rock, auch der Leib darin. Aber ich selbst, das, was mir selber fremd, irgendwo in meinem Leib atmet, geht aus dem Leib hinaus, geht von ihm weg, scheuert und jagt, dann von dem gewaltig saugenden Luftzug in den Trichtern des Bretterbodens gezogen. Dieser Mensch in mir, mit Armen und Beinen wie mein äußerer Mensch, klettert über die Stühle, zieht sich mit langen Armen zu den Brettern hinauf, wirft sich, wird geworfen, in den Männerhaufen hinein, in die herrlichen Kerle hinein, die Haarkerle, die Bluthunde.

zuzulassen, daß sich das innere politische Leben der Bevölkerung Danzigs entsprechend den Prozessen gestalte, die im Reich vor sich gehen.

Niedziński polemisiert dann noch mit dem „Kurjer Warszawski“ wegen dessen Stellungnahme zu dem Minderheitenvertrag und stellt fest, daß der Berichterstatter dieses Blattes im Gegensatz zu seinen Behauptungen, daß die Polnische Regierung die Augen vor der Wirklichkeit verschließe, gerade selbst die Augen schließe oder vielmehr alle Dinge durch eine schwarze Brille sehe.

### Staatsbesuch des belgischen Königs in London.

Nach einer Meldung aus Brüssel begibt sich König Leopold III. am 16. November zu einem offiziellen Staatsbesuch nach London. Wie verlautet, wird er dort „sehr bedeutende Besprechungen“ haben, die sich auf die internationale Lage beziehen. Die Rückkehr des Königs ist für den 19. November vorgesehen. Bis zu diesem Termin ist auch die Neubildung der Belgischen Regierung verlagert worden, nachdem Außenminister Spaak bei seinen Bemühungen gescheitert ist und den Auftrag zur Kabinettsbildung an den König zurückgegeben hat.

Wie man in Brüssel erfährt, wird das englische Königspaar im kommenden Frühjahr in Brüssel eintreffen, um den bevorstehenden Besuch König Leopolds III. in London zu erwidern.

### Verlobung des Belgierkönigs mit einer italienischen Prinzessin?

Gerüchte wollen davon wissen, daß König Leopold III. von Belgien, dessen erste Gattin bekanntlich bei einem Autounfall in der Schweiz getötet wurde, sich wieder zu vermählen beabsichtigt. Als Braut soll die jüngste Tochter des italienischen Königs, Prinzessin Maria von Savoyen, ausersehen sein, die soeben als Gast der englischen Königsfamilie in London weilte. In den nächsten Tagen wird auch König Leopold im Buckinghampalais erwartet. Für die Wahrscheinlichkeit dieser Vermutungen spricht die Tatsache, daß dieser Tage ein intimes Diner am englischen Hof stattgefunden hat, zu dem lediglich der Italiener Botschafter Graf Grandi, sowie der Belgische Gesandte, Baron Quartier de Marchienne geladen waren. In englischen politischen Kreisen steht man einer solchen Verbindung außerordentlich sympathisch gegenüber. Man verweist darauf, daß der belgische König ein ausgesprochener Freund Englands sei und daß gegebenenfalls durch diese Verlobung eine Besserung des Verhältnisses London-Rom herbeigeführt werden könne. (Diese letzte Erwartung erscheint uns freilich als etwas zu weitgehend. Es ist fraglich, ob sich einer dynastischen Verbindung, die England nicht einmal direkt berührt, heute noch ein derartiger Erfolg zugesprochen werden kann.)

### Selbstmordversuch des Belgrader Stadtkommandanten.

Der Stadtkommandant von Belgrad, Armeegeneral Tomitsch, hat einen Selbstmordversuch verübt, indem er sich eine Kugel in die Herzgegend schoss. Er wurde in schwerverletztem Zustand ins Krankenhaus gebracht, wo sofort eine Operation und später eine Bluttransfusion vorgenommen wurden. Trotz der gelungenen Operation ist sein Zustand auch weiterhin außerordentlich ernst, und man zweifelt an seinem Aufkommen. Über die Motive seiner Verzweiflungsstat ist bisher nichts bekannt geworden. Armeegeneral Tomitsch gehört zu den angesehensten und fähigsten Offizieren der jugoslawischen Armee.

General Tomitsch war auch eine Persönlichkeit von politischer Bedeutung, da ihn König Alexander in seinem Testament als Erbkönig für den Prinzregenten Paul im Regimentsstatut bis zur Großjährigkeit des Königs Peter II. eingesetzt hat. Das Motiv des Selbstmordes wird in einem Nervenzusammenbruch vermutet.

### Am 14. Dezember Synode in Warschau.

Wie aus dem Amtsblatt der Evangelisch-Augsburgischen Kirche Polens zu ersehen ist, wurde am 14. Dezember die zweite Session der Synode nach Warschau einberufen. Die Tagesordnung umfaßt die folgenden Angelegenheiten: Annahme der Geschäftsordnungen der Synode, der Kirchenräte sowie Gemeinde- und Senioratsversammlungen; Entwerfung eines allgemeinen Gemeindegemeinschafts; Festsetzung der Kirchensteuern; Vorschriften über das Wahlrecht; Dienstpragmatik für die Pastoren und Disziplinarvorschriften für die Geistlichkeit; Prüfungsausschuss für Pfarramtskandidaten; Haushalt der Gesamtkirche, der Seniorate und Pfarrgemeinden; Kirchenregel usw.; Eröffnung von drei neuen Gemeinden; Schaffung von Jugendpastoraten; Einrichtung der Ämter von Visitatoren für den Religionsunterricht in den Schulen; Territorialgrenzen der Diözesen, Pfarrgemeinden und Filialen; Wahl der Kirchenbehörden.

Es ist anzunehmen, daß vier Diözesen, darunter die Lodzer, auch auf dieser Synode nicht vertreten sein werden.

Alles ein Schritt, ein Griff, ein Schrei. Und ich: schreite mit, greife mit, schreie mit. Ich knie mit auf der Erde, reibe, in Wahnsinn fast, eine der kaum entfesselten Fäuste warm, weine, schreie, springe auf, werfe die Arme zum Himmel, werfe die Arme um alle, in jauchzendem Wahnsinn, sehe in alle Augen, schreie, schreie, befreit von der Qual und der Sehnsucht langer Jahre: Freunde, Freunde!

#### Der Vorhang wird angezogen . . .

Und hinter dem Vorhang: braun gemalte Rinde, papierne Blätter, der Grasteppich wird zusammengerollt, ein Haus mit geistlicher Leinwand wird hochgehaut. Nur die Bartkerle gehn und sprechen erregt mit sich, und der Schweiß, der Schweiß der Seele, trieft ihnen unter den Bärten herab.

Freunde! Brüder! Freunde und Brüder auch jetzt mir noch, hoppel mir jetzt! Unsere Herzen klopfen denselben Schlag. Wir spielen den Menschen ein Spiel vor, und uns ist heilig dabei. Heilig warum? Wir vermögen es nicht zu deuten. Aber wir haben den Befehl in uns und gehorchen.

Wilhelm Schmidtbonn.

Wasserstand der Weichsel vom 13. November 1937.

Krautau	- 211 (- 259)	Zawichost	+ 152 (+ 129)	Warschau	+ 072 (+ 058)
Wlocl	+ 018 (+ 023)	Thorn	+ 002 (- 001)	Jordon	+ 005 (+ 003)
Culm	- 008 (- 008)	Graudenz	+ 010 (+ 009)	Kurzebrad	+ 022 (+ 022)
Pielad	- 039 (- 040)	Dirschau	- 058 (- 058)	Einslage	+ 222 (+ 222)
Schwienhorst	+ 246 (+ 246)				

(In Klammern die Meldung des Vortages.)

## Der Herrscher.

Der große Jannings-Film der Ufa im Kino Kristall-Bromberg.

Gerade zum 75. Geburtstag Gerhard Hauptmanns, der stiller gefeiert wird, als wenn er ein Menschenalter früher zu begeben wäre, kommt diese nach seinem Drama „Vor Sonnenuntergang“ verfasste Spitzenleistung der Filmindustrie Deutschlands, und man kann genau so berechnen: der Welt, nach Bromberg, nachdem die Ufa schon vorher in aller Herren Länder mit diesem Film wahre Triumphe feiern konnte.

Zur Ehre Hauptmanns stellt der „Film-Kurier“ fest, daß der dritte und vierte Akt des Schauspielers fast wörtlich in den Film übernommen wurden. Die bilden auch hier die dramatischen Höhepunkte der Handlung. Es sind die geballten leidenschaftlichen Szenen der Auseinandersetzung des Vaters mit der Familie und die Inkenntnissetzung Clausens durch den Rechtsanwalt, die den hemmungslosen Wutausbruch des Hintertretenen zur Folge hat. Was jedoch im Schauspiel Hauptmanns insgesamt gesehen ohnmächtiges Ausbleiben gegen die Vorurteile und gegen den Egoismus der Familie ist, — bekenntlich resigniert Matthias Clausen in Hauptmanns Schauspiel in diesem Kampf und erleidet am Ende einen tödlichen Schlaganfall — das ist von der verdienstvollen Drehbuchbearbeitung im Film durch Thea von Harbou und Curt J. Braun in ein Angehen, Durchsehen und Sich-Durchsetzen gegen eine Übermacht der Widerstände bis zum Siege über die Unzulänglichkeit kleiner Geister abgewandelt worden. Hier befundet sich der nationalsozialistische Zug der Bearbeitung des Urstoffes, hieraus spricht die heutige Auffassung von einem Herrscher. Bei Hauptmann steht auch nichts von der Verpflichtung Clausens der Volksgemeinschaft gegenüber. Diese nationalsozialistischen Gedanken sind neu hineingekommen, sind lebendiger Gewinn des Films.

Zeit Harlan führt die Regie und Emil Jannings die künstlerische Oberleitung. In einem lapidaren Monumentalspiel wird das Handlungsgeschehen entwickelt. Szenen von unheimlicher Dynamik! Folgerichtig, mit zunehmender Spannung, wachsender Geladenheit entwickelt sich der Konflikt bis zur Katastrophe, den Moment, wo Clausen über die Nichtwürdigkeit seiner Familie in einen Zustand hemmungsloser Raserei verfällt.

In engster Zusammenarbeit mit der Regie müssen hier die Kameraleute Günther Anders für die Außenaufnahmen in der Gute-Hoffnungs-Hütte (Oberhausen) und Werner Brandes für die Ateliernaufnahmen genannt werden. Anders gab der Fäulung Clausens die gleichnißhafte Folie und schuf die Atmosphäre des Stüttenbetriebes mit seinen flackernden Feuer und hämmernden und stampfenden Maschinen. Brandes zeichnete die Charaktere, modellierte die Physiognomien; wie von ihm Gesichter angehauen werden, wie er Menschen beobachtet, sie von scheinbaren Nebenächlichkeiten der Fuß- und Handbewegungen her charakterisiert, das ist einzigartig.

Die Regie vollendet sich in der Führung der Darsteller, deren souveränes Spiel Erlebnis wird. Welch treffende Typenauswahl!

Jannings als hat niemals eine schwierigere Rolle zu verkörpern gehabt, und er hat sich selbst übertroffen. Ein überlegener Wirtschaftsführer, dessen Zügen der Stempel der Persönlichkeit aufgeprägt ist. Er entwickelt die Titelgestalt durch alle Phasen der Lebensumstände, er ist immer der Herrscher höchstselbst und damit der größte Schauspieler des Films. Erschütternd in der Trauer, wenn er nach der Beziehung seiner Frau verloren vor sich hinstarrt, ein Vulkan im Ausbruch leidenschaftlicher Erregung und von einer entwaffnenden hingebenden Empfindungsstärke in seiner schlichten Werbung um Inken Peters. Eine überwältigende Leistung!

Die herbe Schlichtheit Marianne Hoppes enthebt das Verhältnis zwischen ihr und Clausen jeder Peinlichkeit. Auch bei dieser Darstellung wird der Unterschied zwischen dem Hauptmannischen Urstoff und dem Drehbuch des Films klar herausgestellt. Marianne Hoppe ist nicht die Geliebte, in deren Gestalt der große Wirtschaftsführer seine Jugendliebe wiederfindet, sie ist die Kameradin für den großen Mann, dessen Leben dem Werk und der Allgemeinheit gehört.

Den Hauptgegner des Herrschers gibt Herbert Haber: großschätiger Dünestyp von plumper Jovialität, eine arrogante Natur, die sich mit polternder Fortschritt über Gefühlsmomente hinwegsetzt, machthungrig und auf den persönlichen Vorteil bedacht. Seine Frau, der Räte Haack den Charakter weiblicher Unselbstständigkeit verleiht, steht völlig hilflos in seiner Abhängigkeit.

Ein Frauentyp von schneidender Schärfe verkörpert, vielleicht allzu prägnant Maria Koppenhöfer als Schwiegertochter Clausens. Den Mann dieser markant gezeichneten Figur spielt mit nicht geringerem Überzeugungsvermögen Paul Wagner als der unbedeutende Sohn eines bedeutenden Vaters, wobei er sich meisterhaft in professorale Korrektheit hält.

Eine ganz überragende Leistung bietet Hilde Körber, die Gattin des Regisseurs Zeit Harlan, die die schwierige Rolle der fränkisch-hysterischen Bettina Clausen ausdrucksstark bewältigt.

Hannes Stelzer als jüngster Sohn Clausens, der die Intrigen gegen seinen Vater nicht mitmacht, hinterläßt im Film den sympathischen Eindruck eines jungen unverbildeten Menschen, so daß man bedauert — hier liegt der einzige Fehler des Drehbuchs — daß der Vater am Ende des Films nicht mehr seiner denkt.

Prachtvoll Walter Werner als Privatsekretär Clausens in seiner Unbestechlichkeit, Zuverlässigkeit und Angriffsstuf. Für Clausens engsten ärztlichen Freund findet Max Gülstorff die rechten kameradschaftlichen Herzenstöne. Harald Paulsen zeichnet einen geschmeidigen Rechtsanwalt, der ganz in die Welt der Gegner des Herrschers gehört. Theodor Loos als Geistlicher findet warme Worte und heraldischen Ausdruck in seiner Seelsorge. Es erübrigt sich zu betonen, daß auch alle anderen Nebengestalten dieses gewaltigen Films des Rahmens, in dem sie auftreten, würdig erscheinen.

So wird dieses deutsche Meisterwerk ein unvergeßliches Erlebnis, ein dramatisches Zeugnis für die Macht der überragenden selbstlosen Persönlichkeit, für den guten Geist einer neuen Zeit, der sich freilich auch schon in den Wirtschaftsbetrieben früherer Epochen bewähren konnte. Die familiendramatische Fabel des Films — sie ist nicht frei erfunden, sondern nacherlebt — kann gleichfalls jeder heranwachsenden Generation zur Lehre dienen.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strenge Verschwiegenheit zugesichert.

Bydgoszcz/Bromberg, 13. November.

### Wechselnd woltig.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet nach meist klarer mit leichtem Frost verbundener Nacht wechselnd wolkiges Wetter mit einzelnen Graupel-Niederschlägen bei wenig veränderten Temperaturen an.

### Abhilfe gefordert.

Über recht unerfreuliche Zustände klagen die Bewohner der ul. Kosciuszki (Königsstraße). Als großer Übelstand wird die unzureichende Beleuchtung bezeichnet, die letzten noch eine weitere Verschlechterung erfahren hat. Vor der früheren Schmidtschen Fabrik stand bis vor einigen Wochen eine Gaslaterne, die jetzt abmontiert wurde. Dadurch ist dieser Teil der Straße ganz ohne Beleuchtung. Auch wird auf die schadhafte Regenabflußrohre an den Häusern in diesem Teil der Straße hingewiesen, die das Regenwasser nicht vorchriftsmäßig ableiten. Bei Regenwetter wird, da das Wasser auf den Bürgersteig läuft, dieser fast unpassierbar. Für eine Beseitigung der geschilderten Mißstände würde die Einwohnerschaft besonders dankbar sein.

§ Apotheken-Nacht- und Sonntagsdienst haben bis zum 15. d. M. früh Bleichfelder-Apotheke, ul. Gdansk (Danzigerstraße) 91, Schwanen-Apotheke, ul. Gdansk (Danzigerstraße) 5, und Altstadtische Apotheke, ul. Duga (Friedrichstraße) 39; vom 15. bis 22. November d. M. früh Engel-Apotheke, ul. Gdansk (Danzigerstraße) 65, Apotheke am Theaterplatz, Marsz. Jocha 10, und Apotheke in Schwedenhöhe, ul. Dria (Aderstraße) 8.

§ Einbrecher drangen in der Nacht zum Freitag bei dem Teofila Magdziński (Kirchenstraße) 4 wohnhaften Felix Barman ein, und entwendeten zwei Herrenanzüge im Wert von 200 Zloty. — In derselben Nacht wurde ein Einbruch in den Kiosk, Dworcowa (Bahnhofstraße) 54, verübt, wobei den Tätern Tabakwaren, Schokolade und ein Mantel in die Hände fielen.

**Erdal** Schuhcreme  
die feine Wachsschicht erhält das Leder  
Das Geheimnis: Wenig Erdal-Pasta, aber mit weichem Tuch auf Hochglanz nachpolieren.

§ Vom Wagen gestohlen wurde dem im Kreise Tuchel wohnhaften Jan Dobrzanski auf dem hiesigen Wochenmarkt zwei Zentner Kartoffeln und zwei Puten. Der Täter ist unerkannt entkommen.

§ Ein Fahrrad gestohlen wurde vom Hofe der Sozialversicherungsanstalt dem Leon Matejki, Grunwaldzka (Chausseestraße) 221. — Dem in Mrowanice hiesigen Kreises wohnhaften Landwirt Ignac Setzic wurde ein Fahrrad, Marke Torpedo, Fabrik-Nr. 6403, entwendet.

§ Regen Berkehr brachte der heutige Wochenmarkt. Besonders reichlich war das Angebot an Geflügel, das auch gern gekauft wurde. Zwischen 9 und 10 Uhr forderte man für Molkereibutter 1,70—1,80, Landbutter 1,50—1,60, Tilfiterkäse 1,20—1,30, Weiskäse 0,20—0,25, Eier 1,30—1,70, Weiskohl 0,15, Rotkohl 0,10, Wirfingkohl 0,10, Blumenkohl 0,20—0,40, Tomaten 0,20, Zwiebeln 0,10, Kohlrabi 0,15, Mohrrüben 0,10, Suppengemüse 0,05, Radieschen 0,10—0,15, Salat 0,10, rote Rüben 0,10, Apfel 0,15—0,30, Birnen 0,40—0,50, Rosenkohl 0,30, Butterpilze 0,20, Rehschinken 0,25, Fettgänse das Fund 0,90, Gänse Stück 4,50—6,00, Puten 3,50—5,00, Hühner 2,00—3,50, Enten 2,50—4,00, Tauben Paar 1,00, Speck 0,90, Schweinefleisch 0,90, Kalbfleisch 0,60—0,80, Hammelfleisch 0,65—0,80, Male 1,40, Hechte 0,80—1,00, Schleie 0,80—1,00, Karauschen 0,50—1,00, Plöbe 3 Fund 1,00, Breffen 0,80, Flundern 0,40, Dorsche 0,50, Karpfen 1,00 Zloty.

### Bereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Weihnachtsausstellung „Gänsslicher Fleiß“ 3.—5. Dezember. Annahme von Anmeldungen täglich von 11—1 Uhr, Marsz. Jocha 36, m. 4. Deutscher Frauenbund. 7207

Überrauskunft über die Leistungen der Schüler im Deutschen Privatgymnasium und in der Dreigleichen Volksschule am Montag, dem 15. November, von 15 bis 17 Uhr. 7428

Handwerker-Frauenvereingung: Montag, 1/4 Uhr, im Clossum. Wir bringen Viebesgaben für das Kinderheim. 7470

Morgen, Sonntag, 14. November, abends 8 Uhr, im Gemeindehaus Ütern- und Verbeabend der Evang. Jungmädchenschaft Bromberg. Jedes Gemeindeglied ist herzlich ein. laden. 3841

### Traung in der Evangelischen Kirche durch Steinwürfe gestört.

ss Znowroclaw, 12. November. Unter der deutschen Bevölkerung unserer Stadt hat eine flegelhafte Tat, die am Donnerstag, dem Polnischen Nationalfeiertage, verübt wurde, große Verwirrung hervorgerufen. Als nachmittags in der Evangelischen Kirche eine Traung vollzogen wurde, wurden mehrere Steine durch die Fenster ins Innere des Gotteshauses geschleudert, wodurch die heilige Handlung gestört wurde. Bisher konnten die Frevler nicht ermittelt werden.

Im Kino Adria wird der Mai in den Herbst hineingeaubert. Der deutsche Titel des laufenden amerikanischen Films heißt „Maizengit“, der polnische „Wenn der Flieger blüht“. Die Überschriften entsprechen durchaus dem süßen Rhythmus, der hier geboten wird und der lebhaft an gewisse Liebespostkarten erinnert, die dem Wechsel der Mode weniger unterworfen sind als die Liebenden selbst. Dies vorweggeschickt, ist an dem Film doch vieles zu loben. Mitten in den sentimentalen Zauber verstreut gibt es auf fallend gute Bilder (besonders aus dem Pariser Milieu) und dann die ganze Vorstellung hindurch den Sopran von Jeanette Mac Donald und den Bariton von Nelson Eddy. Zwei herrliche Stimmen, die ihresgleichen im Tonfilm nicht kennen. Dabei sind diese großen Sänger auch noch ansprechende Schauspieler, so daß man unter den ständig regnenden Fliederblüten das reichlich gebotene sentimentale Zunderzeug recht gut entschuldigen kann.



Nur ein vollkommenes Zeugnis.

wie Aspirin, findet viele Nachahmungen. Es ist doch klar, daß jede Nachahmung immer Ersatz bleibt. Nehmen Sie daher bei Schmerzen gleich das

Original-Aspirin  
**ASPIRIN**  
Nur echt mit dem „Bayer“-Kreuz

### Genossenschaftstagung in Mogilno.

Im Saal des Deutschen Vereinshauses in Mogilno hatten sich 70 Genossenschaftler versammelt, um an dem diesjährigen Unterverbandstag teilzunehmen. Verbandsdirektor Dr. Swart eröffnete die Tagung und ging in einer Ansprache auf die mannigfaltigen Fragen im Genossenschaftswesen ein. Darauf erfolgte einstimmig die Wiederwahl des Unterverbandsdirektors Udo Roth aus Twerdzin und seines Stellvertreters Glander aus Orzowo.

Nunmehr ergriff Herr Sültmeyer aus Dominowo, Kreis Schroda, das Wort zu dem zeitgemäßen Vortrag über „Ernteilung“. In schlichten verständlichen Sätzen mit geradem Bauernhumor zeigte er auf Grund der vielseitigen Erfahrungen, wie falsch bei der für unsere Volksgruppe so wichtigen Ernteilung verfahren wurde und wird, worauf er durch Beispiele und auf Grund eigener Erlebnisse Winke und Richtlinien für eine gute Ernteilung gab. Die Anwesenden dankten dem Redner für seine Ausführungen mit reichem Beifall.

Nach einer sachlichen Ansprache ergriff noch Herr Zink von der Landwirtschaftlichen Zentralgenossenschaft das Wort. Er schnitt die Frage der Preisgestaltung an und sprach über Futtermittel- und Düngemittel, worauf der Unterverbandsdirektor nach einer vierstündigen Sitzung die Tagung schloß.

J Altförge (Kwiejce), 12. November. In der letzten Sitzung der hiesigen Ortsgruppe der Westpolnischen Landwirtschaftlichen Gesellschaft hielt Geschäftsführer Mauter einen Vortrag über das Grenzzonegesetz. Im Anschluß daran hielt Versuchsleiter Öbring einen Vortrag über Kartoffeldämpfen und Einsäuern. Ein für kleinere Landwirte hergestellter Dämpfer wird in nächster Zeit bei Cirke den Landwirten im Betrieb vorgeführt werden.

Crone (Koronowo), 12. November. Diebe stahlen dem Landwirt Peter Palacz in Abbau-Crone sieben fette Gänse, dem Landwirt Frafie in Sammer (Bozenkowo) zehn Hühner, dem Landwirt Rudolf Schulz in Althof (Stary dwór) eine Menge Getreide vom Speicher, außerdem dem Knecht ein fast neues Fahrrad.

R Fiehnne (Wielon), 12. November. Der Kaufmannsfranz Jarys aus Altförge wurde in Czarnikau ein Fahrrad gestohlen.

Der Waldarbeiterstreik in der hiesigen Umgegend ist, nachdem den Arbeitern der Stundenlohn um 5 Groschen erhöht wurde, beendet.

Worzigfelde (Mrowcin), 10. November. Die Frauenabteilung der Ortsgruppe Bachwitz (Belage) führte hier einen gut besuchten Käsebereitungskursus durch.

Dem Besitzer St. Pochowski in Eichberg (Lukowicz) wurden 10 fette Gänse gestohlen.

z Gnesen (Gniezno), 12. November. Argzugerichtet haben Diebe den Nachtwächter Maliszewski von Zechau (Bdzichowo) bei Gnesen. Er wurde in einer der letzten Nächte überfallen und durch Messerstiche und Schläge so verletzt, daß er sich in ärztliche Behandlung begeben mußte. — Bei dem Einwohner Luczak stahlen die Diebe zwei Schweine.

z Znowroclaw, 10. November. Bei einer Turnübung verunglückte der 18jährige Schneider Emil Bernacki. Er stürzte so unglücklich von einem Bod, daß er sich das rechte Schlüsselbein brach.

Festgenommen und der Gerichtsbehörde überwiesen wurde das Dienstmädchen Pelagia Pawlak, als sie ihr zwei Monate altes uneheliches Kind im Korridor eines Hauses in der Toruńska-Straße aufsuchte und sich dann entfernen wollte. — Während des Wochenmarktes wurde der 12jährige Michal Klima verhaftet, als er gestohlene Tauben verkaufen wollte.

r Mroschen (Mrocza), 10. November. Der letzte Jahrmart war infolge des Regenwetters nur mittelmäßig beschickt. Auf dem Viehmarkt waren die Kreise infolge Futtermangels gedrückt.

z Posen (Poznan), 11. November. Zu Ehren der bei den Studentenunruhen in Wilna und Lemberg gefallenen Studenten veranstaltete die hiesige Studentenschaft am Mittwoch unter Teilnahme sämtlicher Korporationen im Collegium minus eine Trauerkundgebung mit einer Teilnahme von etwa 1200 Studenten.

Die einem polnischen Blatt entnommene Nachricht von der angeblichen Amtsenthebung des Rechtsanwalts Piefarski ist unzutreffend. Richtig ist vielmehr, daß dieser Rechtsanwalt einen seiner Angestellten nach Feststellung von Mißbräuchen entlassen hat.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Arno Stöbe; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Maria Heule; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Praggodali; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co. p. m. in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“ und „Die Scholle“ Nr. 46.

Heute: „Illustrierte Weltschau“ Nr. 46.

# Landesgenossenschaftsbank

Bank Spółdzielczy z ograniczoną odpowiedzialnością Poznań  
Oddział w Bydgoszczy, ul. Gdańska 16

Fernsprecher: 3291, 3373, 3374, 1799.  
Drahtanschrift: Raiffeisen.

Girokonto: Bank Polski, Bydgoszcz.  
Postscheckkonto: Poznań Nr. 200182.

## Devisenbank

Verkauf von Registermark in Form von Schecks u. Zahlungsbriefen zur Bestreitung von Reisekosten, sowie für Lebensunterhalts-, Studien- und Ausbildungskosten innerhalb Deutschlands.  
Erledigung aller sonstigen Bankgeschäfte.

Als Verlobte empfehlen sich  
**Waltraud Otto :: Gerhard Oufsch**  
Wozgowin, Okromeclo.  
13. November 1937. 3789

Ich verreise  
vom 18. bis 25.  
November 3826  
Dr. Gerdom,  
Gdańska 22.

Wittwoch, den 10. Nov., um 13 Uhr,  
starb unser lieber  
**Rudi**  
im Alter von 32 Jahren. 3837  
Dieses zeigen an  
Familie Bruno Oberle,  
Gleichmeister.  
Bromberg, den 13. November 1937.  
Die Beerdigung findet am Montag,  
den 15. Nov., um 14 Uhr von der  
Salle des alt. Friedhofes aus statt.

**Die Sinterax**  
Kaffee  
Maschine  
aus feuerfestem  
Jenaer Glas  
kocht köstlichen  
Kaffee u. erfüllt  
alle Wünsche von  
Kaffeekennern.  
Keine Berührung  
mit Metall. Kein  
Filterpapier.  
Daher reiner  
Kaffeegeschmack.  
**F. Kreski**  
Gdańska 9.

Habe mich als 3720  
**Augenarzt**  
niedergelassen.  
**Dr. med. P. Chojnacki**  
Bydgoszcz, Gdańska 35.  
Sprechst. v 9-11, 15-17 Uhr. Telef. 3003

**Augen - Heilanstalt**  
Poznań, ul. Wesota 4, Telefon 1396  
hinter Theater und Theaterbrücke  
San.-Rat Dr. Emil Mutschler.

**MÖBELSTOFFE**  
**E. Dietrich**  
BYDGOSZCZ  
Gdańska 18 Tel. 3782

**Hebamme**  
erteilt guten Rat und  
Hilfe. Distret zugef. d.  
Danet, Dworcowa 66.  
3825

### Wenig verbrauchen

aber doch beste Fahrleistungen erzielen und bequem sitzen in  
einem geräumigen Wagen, sind die weltbekannten Vorzüge  
des ADLER Trumpf Junior. Nicht umsonst prägte er den Be-  
griff des wirtschaftlichen Fahrens. Machen Sie eine Probefahrt.



**ADLER** 25PS  
**TRUMPF JUNIOR**

### „Qualität über alles“

Modernste Automobile  
mit 4 Zyl. 1 4 Takt Motoren,  
Vorderrad - Antrieb, sowie mit  
- Schwingachsen ausgestattet. -  
Preis zł 6.800 - 6.950

General-Vertretung  
**STADIE-Automobile**  
Sp. z o. o.  
BYDGOSZCZ, ul. Sniadeckich 2.

Vor dem 1. Januar 1938 gekaufte Adler-Wagen, können von der Einkommensteuer abgeschrieben werden.

**Vereinsbank zu Bydgoszcz**  
Sp. z o. o. 6853  
Die Bank des Handwerks und Mittelstandes  
Jagiellońska 10 Telefon 3144  
Gegründet 1860  
**Erledigung aller Bankgeschäfte**  
Höchstmögliche Verzinsung von Einlagen.



Bücherei d. Deutschen Gesellschaft  
für Kunst und Wissenschaft  
Bydgoszcz, Gdańska 20, Tel. 1034

### Zeitschriftenlesezirkel

Bezugspreis für den kleinen Zirkel (10 Zeitschriften) 12.00 zł  
" " " großen Zirkel (16 " " ) 18.00 zł  
vierteljährlich. Auch Versand nach auswärts. Anfragen und Anmel-  
dungen erbitten wir bis zum 23. 11. 1937. 3829

Am Mittwoch,  
d. 17. November 1937  
(Buß- und Betttag)  
blieben unsere Kassen für jeglichen Verkehr  
**geschlossen.**

Bank für Handel und Gewerbe Poznań  
Poznański Bank dla Handlu i Przemysłu  
Spółka Akcyjna  
Oddział w Bydgoszczy  
Deutsche Volksbank  
Bank Spółdzielczy z o. o. w Bydgoszczy  
Landesgenossenschaftsbank  
Bank Spółdzielczy Sp. z ogr. odp., Poznań  
Oddział w Bydgoszczy 7413  
Vereinsbank zu Bydgoszcz Sp. z o. o.

Beliebte warme

## HAUSSCHUHE

offen — mit Kragen — mit Schnalle

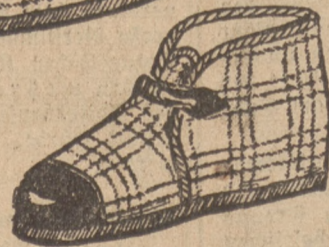
Größe 40-46  
zł 3.50



Größe 27-30 31-35 36-42  
zł 1.90 2.50 2.90



Größe 19-22 23-24 25-26  
zł 2.80 3.25 3.60



Größe 27-30 31-35  
zł 3.90 4.50

**Be De Te**  
BYDGOSKI DOM TOWAROWY  
Telefon 3354 BYDGOSZCZ Gdańska 15

**Wäsche-Atelier Gasse**, Marij. Focha Nr. 26  
Unterricht erteilt  
Adama Usita 5. m 2.  
Damenhüte, 3 zt; Um-  
pressen von 1,20 zł. 3775  
Dembus, Poznańska 4.

**Nehme Rind**  
unentgeltlich (auch un-  
ehelich)  
als eigen oder  
in Pflege.  
Angeb. m. Bild u. D 3807  
a. d. Geischt. d. Zeitg. erb.

**Rirchenzettel.**  
Sonntag, 14. Novbr. 1937  
25. Sonntag u. Trinitatis.  
\* bedeutet anschließende  
Abendmahlsfeier.

Kenapokolische Ge-  
meinde, Sniadeckich 40.  
Botm. 9 1/2 Uhr Gottes-  
dienst, nachmittags um  
3 1/2 Uhr Gottesdienst.  
Am Mittwoch (Buß- und  
Betttag) abends 7 1/2 Uhr  
Gottesdienst.

**Möbel**  
einfache und elegante, gut und  
preiswert, erhalten Sie bei  
**M. Retzlaff** 7278  
Bydgoszcz, ulica Długa 76,  
in der Nähe des Autobahnhofes.

Poln. und französi.  
Unterricht erteilt  
Adama Usita 5. m 2.  
Damenhüte, 3 zt; Um-  
pressen von 1,20 zł. 3775  
Dembus, Poznańska 4.

**Strickwäpche**  
für Damen. 3310  
Wabanfertigung.  
**Marta Eisnad,**  
al. Aról. Jodwigi Nr. 5.

Junge Damen, die 7476  
Hausnähen  
erlern. woll. könn. sich  
meld. Pomorita 42-8.

Ruttschwagen zu  
selbstfabr. vertf.  
Pomorita 46. W. 3. 3085

Wartwagen  
Selbstfabr. und  
Kartowagen 3327  
zu vert. Hetmanista 25.

Neuer  
Ruttschwagen 3479  
zu vert. Garbaty 7.

2-Zylinder Kompressorloser, stehender  
**Dieselmotor**  
60 PS., Fabrikat Motorenwerke Mannheim.  
vorm. Ben. wenig gebraucht, ab Standort  
zu verkaufen. Angebote unter # 5200 an  
die „Deutsche Rundschau in Polen“.

**Männer · Gesang · Verein**  
„Kornblume“  
Sonntag, den 13. November abends  
8,30 Uhr in Kleinerer Festhale 7420

**53. Gründungsfeier**  
mit Konzert, Chorgesängen u. Tanz.  
Eintritt 1.- zł zusätzlich Steuer gegen  
Einabund erhalten beim Vorstand.

**Uchtung!**  
Natio!  
Wer schrieb für Paul  
Fengler im Jahre 1922  
poln. Briefe oder weiß  
davon? Frau Fengler.  
Ratto. Hallera 4. 7458



**Briefmarken**  
u. Münzen für Sammler.  
Ein- u. Verkauf, Tausch.  
Das führende Haus  
in Polen: 6959  
„Filatelja“, Bydgoszcz,  
arsz. Focha 34.

**Deutsche Bühne**  
Bydgoszcz, T. 3.  
Sonntag, d. 14. Novemb.  
abends 7 Uhr  
am 17-jähr. Bestehen  
der Bühne (und zu  
Schillers Geburtstag).

**Briefpapier**  
mit  
Monogrammaufdruck  
ist stets ein  
willkommenes Geschenk.  
Wir bieten Ihnen eine  
große Auswahl.  
**A. Dittmann i. z. o. p.**  
Papier u. Schreibwaren  
Büroartikel  
Bydgoszcz,  
Marz. Focha 6. Tel. 301.

**„Die Räuber“**  
von Schiller  
Eintrittskarten in  
Johnes Buchhandlung  
am Tage der Aufführa-  
u. 11-1 u. 1 Stunde vor  
Beginn der Aufführung  
an der Theaterkasse.  
Die Bühnenleitung.  
Nach der Vorstellung  
trifft man sich im  
„Elysium“

KINO 7478  
**ADRIA**

Ein gewaltiger Erfolg! Das Publikum  
begeistert! z. wundervolle Darsteller u. 2 der  
schönsten Stimmen der ganz. Welt vereinigt in:

**„Maienzeit“**

Jeannete MacDonald  
mit Nelson Eddy

**Achtung!** Wegen der außergewöhnl. Länge  
des Films veränderte Anfangszeiten der Vorstel-  
lungen. Beginn: 4.30, 7.00, 9.20. Sonntags ab 2.00.

Pommerellen.

13. November.

Graudenz (Grudziadz)

Explosionsunfälle.

Auf der Abbruchstelle eines Hauses in der Brombergerstraße (Bydgoska) fanden dort spielende Kinder ein Schächtelchen mit Explosivkörpern, die sie nach Hause trugen.

Einen ähnlichen Unfall erlitt der 26jährige Jan Sosnowski, Friedrichstraße (Moniuszki), dem, ebenfalls durch eine derartige Explosion, die Spitzen aller Finger der linken Hand abgerissen wurden;

Eine Untersuchung ist eingeleitet.

In Verbindung mit dem Arbeitslosen-Hungerstreik

waren, wie f. B. mitgeteilt, der Verleger des „Goniec Radwiskanski“, Witold Kulerki, und dessen Redakteur Józef Kruszone, festgenommen und 12 Tage in Untersuchungshaft gehalten worden.

Redakteur Kunzsen erklärte sich nicht für schuldig. Er habe zwar den Artikel vor dem Druck gelesen, darin aber nichts gefunden, was die Situation der streikenden Arbeitslosen übertreibe, noch in den Ausführungen des Aufstapes etwas Strafbares erblicke.

Von den zur Vernehmung gelangten Zeugen sagt Kriminalbeamter Dudziak u. a. aus, daß die Angeklagten Kulerki und Kruszone bei den streikenden Arbeitslosen in der Culmerstraße (Chelmińska) etwa 20 Minuten geweiht hätten.

„Bytrmajciel“ („Haltet aus!“) gehört. Er habe etwa 25 bis 30 Meter entfernt gestanden. Außer diesem vom Angeklagten Kulerki gebrauchten Wort habe der Zeuge, dem es zwar erschienen sei, daß K. noch mehr gesprochen hätte, nichts mehr gehört.

Schließlich kam das Gericht zu einem freisprechenden Erkenntnis für alle drei Angeklagten.

Deutsche Nothilfe



Das Novemberabzeichen

× Apotheken-Nachts- und Sonntagsdienst. In der Zeit von Sonnabend, 13. November d. J., bis einschließlich Freitag, 19. November d. J., haben Nacht- und Sonntagsdienst die Adler-Apothek (Apteka pod Orlem), Oberthornerstraße (Sgo Maja), und die Greif-Apothek (Apteka pod Gryfem), Lindenstraße (Regionów).

× Ihren 80. Geburtstag begeht morgen (Sonntag) Fräulein Auguste Busse hier selbst, Blumenstraße (Kwiatowa) 3. Das hochbetagte Geburtstagskind, das aus Lunau, Kreis Culm, stammt und seit länger als zwei Jahrzehnten hierorts ansässig ist, befindet sich in bestem körperlichen und geistigen Wohlbefinden.

× Gesunden wurde Freitag vormittag gegen 11 Uhr, nachdem fast einwöchige Nachforschungen vergeblich gewesen waren, die Leiche des am Montagabend in Ausübung seiner beruflichen Pflichten ertrunkenen Verwalters der hiesigen Vertretung der Weichsel-Schiffahrtsgesellschaft „Wisula“, Maksymilian Ungermann.



bedeutet immer ein gleiches Mass-darum immer gleich guter Geschmack des Kaffees!

Thorn (Toruń)

▼ Von der Weichsel. Freitag früh zeigte die Thorer Vegetation einen unveränderten Wasserstand von + - 0 Meter an. Die Wassertemperatur ist von 6,9 Grad auf 6,2 Grad Celsius gesunken.

≠ Am Unabhängigkeitstage, dem 11. November, überreichte der Pommerellische Wojewode Raczkiewicz in seinem Palais einer Reihe pommerellischer Persönlichkeiten die ihnen durch das Staatsoberhaupt zuerkannten Ordensauszeichnungen, wobei Stadtpräsident Raszeja und Starost Bruniewski das Ritterkreuz des Ordens „Polonia Restituta“ erhielten.

▼ Aufgeklärte Diebstähle. Der am 30. Oktober d. J. verübte Wäschebstahl zum Schaden von Maria Samitka konnte jetzt aufgeklärt werden. Die Täterin war das Dienstmädchen der Geschädigten, der die Beute wieder abgenommen wurde.

≠ Der Freitag-Wochenmarkt bot besonders viel Geflügel, wovon Enten 1,50-3,50 kosteten, Brathähnchen Paar 1,50-2,50, Puten 3,50-4,50, Gänse 3,00-5,00, Tauben Paar 0,70-0,90.

Graudenz.

Für die Beweise herzlicher Teilnahme beim Hinscheiden unseres lieben, teuren Entschlafenen, sagen wir auf diesem Wege allen, insbesondere der Gattin, der Fa. M. Schulz, dem B. D. R., sowie dem Beileid- und Gärtchen-Verein unseren herzlichsten Dank.

Gämtliche Pelzfachen Pelzdecken, Fuchshäute, Antferkragen, u. Pelzmützen werden zur Reparatur und Renanfertigung angenommen.

E. Gobien Regionów 7 (Privatwohnung).

Neue Bücher zu gestürzten Preisen! Der diesjährige Weihnachtsverkauf billiger wertvoller Bücher, die teilweise zu einem Bruchteil des früheren Ladenpreises abgegeben werden, bringt eine überraschend große Auswahl.

„Frauenfleiß“, Handarbeitsausstellung am 7. und 8. Dezember, im „Goldenen Löwen“.

Särge in allen Ausführungen empfiehlt G. Masella Bestattungs-Geschäft.

Paßbilder 3 Stück 1.- zł „Foto-Walesa“ Pańska 34, Tel. 1470.

Emil Romey Papierhandlung Toruńska Nr. 16 Telef. Nr. 1438

Bandsbura. Anzeigen und Abonnements für die „Deutsche Rundschau“ nimmt zu Originalpreisen für Bandsburg an Karl Tabatowski, Wiecbort.

Richtl. Nachrichten. Sonntag, 14. Novbr. 1937 15. Sonntag n. Trinitatis.

Stadtmision Graudenz Ogrodowa 9-11. Graudenz: Vorm. um 9 Uhr Morgenandacht, nachm. 4 Uhr Bibelstunde.

Schirme Reparaturen u. Bezüge 3 Maja 15.

2 möbl. Zimmer sehr sonnig, von sofort zu vermieten. ul. Matejki 6, Whg. 5.

Roniz (Chojnice). Christl. Gemeinschaft. Nachm. 3 Uhr Jugendbundesunde, nachm. um 4 1/2 Uhr Evangelisationsstunde.

LEBERTRAN-EMULSION ERZEUGNIS DER FIRMA SCOTT & BOWNE für schwache und blutarme Kinder

Thorn. Vereinsbank Toruń Bank Spółdzielczy z o. odp. Toruń. Am Mittwoch, d. 17. November cr. (Buß- und Betttag) ist unsere Kasse geschlossen.

MÖBEL Vereinesbank Toruń. einfache und elegante moderne und Stilmöbel in allen Preislagen formschön und preiswert. Gebrüder Tews, Toruń Mostowa 30. Tel. 1946.

Berein für Jugendpflege. Montag, den 15. November, 20 1/2 Uhr, im Deutschen Heim: Kameradschaftsabend Gäste willkommen, Eintritt frei! Der Vorstand.

Leppiche und Läufer Große Auswahl! - Billig! W. Brunert, Toruń, Sierola 32, Tel. 1990.

viel Chrysanthem, Alpenveilchen und Rosen waren bei den Gärtnern auch Weidenfräulechen zu 0,10 zu haben. — Der Fischmarkt brachte Zander zu 1,50—2,00, Karpfen zu 1,00, Schleie zu 0,90—1,00, Breiten und Zärten zu 0,80, Hechte zu 0,70—1,00, Quabben zu 0,70, Weißfische zu 0,20—0,30, Fischkollets zu 0,50, Pommes zu 0,30—0,40, frische Flundern zu 0,20 Lot.

### Roniz (Chojnice)

rs Wichtig für Eisenbahn-Rentner und -Pensionäre. Zwecks Ausstellung der Ausweise für das kommende Jahr müssen die alten Ausweise bis spätestens zum 30. 11. auf dem hiesigen Stationsbureau eingereicht werden.

rs Infolge der Heraushebung der Fahrpreise durch den hiesigen Autobusunternehmer ist die Bevölkerung des nördlichen, früher Schlochau Kreises sehr erbittert. Die Bauern beabsichtigen nun, an den Markttagen in Borzyskowo morgens 4.30 Uhr Fuhrwerke für die Marktbefucher zu stellen.

tz Diebstähle. Dem Besitzer Bruno Sampich aus Görzdorf wurden von unbekanntem Täter aus seiner Wohnung drei Anzüge, ein Herrenmantel und eine Toppe im Werte von 550 Zloty gestohlen. Dem Arbeiter Jozef Skupa aus Gr. Palgau stahl ein Dieb das Herrenrad Marke Neumann Nr. 974 878. An demselben Tage wurde dem Arbeiter Jon Kalbowski aus Roniz, Schützenstraße 47, aus der Laube Herren- und Damenwäsche im Werte von 50 Zloty gestohlen. Einbrecher entwendeten aus dem Keller des Eisenbahners Benedikt Borowicz eingeweckte Früchte und Wein im Werte von 50 Zloty.

### Dirschau (Tczew)

#### Kameradschaftsabend des Turn- und Sportvereins 1862.

Am Freitag abend 8 Uhr hatte der Turn- und Sportverein 1862 seine Mitglieder zu einem Kameradschaftsabend in das Sportheim eingeladen, der sich dann auch der besten Beteiligung erfreute. Vorsitzender Dr. Dingerdissen eröffnete einleitend das Wort zu einer Begrüßungsansprache, in der er zum Ausdruck brachte, daß immer wieder die Kameradschaft es ist, die alle zusammenhält und daher gepflegt werden muß. Anschließend folgte ein sehr interessanter Lichtbildervortrag, und nach einem gemeinsam gesungenen Liede sprach Turnwart Hans Kunz in einem weiteren Lichtbildervortrag über die Feinheit des Uhrmachergewerbes. Der als Gast anwesende Herr Kopper schilderte in einem dritten Lichtbildervortrag das Leben des großen deutschen Heidedichters Hermann Löns. Allen Rednern wurde reichlicher Beifall zuteil. Mit dem Abingen des Bundesabendes fand der wohlgelungene Kameradschaftsabend seinen Ausklang.

de Vom Sport. Am heutigen Sonnabend abend findet im großen Saale der Stadthalle wieder eine Vorveranstaltung statt, und zwar zwischen den Mannschaften von „Goplania“-Inowroclaw und vom hiesigen „Sokol“. Am kommenden Sonntag treffen, wie schon im vergangenen Jahr, die Fußballmannschaften der beiden hiesigen Sportvereine „Unia“ und „Sokol“ im Kampf um den Titel des Stadtmeisters im Städtischen Stadion aufeinander. Als Preis winkt dem Sieger der Wanderpokal der Stadt.

de Kasperspiele. Am letzten Sonntag weckte die bekannte Kaspergruppe in Borzyskowo, wo die Nachmittags- und Abendvorstellung sich lebhaften Zuspruchs erfreute. Obwohl die Kinder am Nachmittag wie auch die Mitglieder der Deutschen Vereinigung der dortigen Ortsgruppe in der zweiten Vorstellung nahmen die Vorstellungen mit großer Begeisterung und herzlichem Beifall auf. Am folgenden Tage traf die Gruppe dann in Skurz ein. Auch hier hatten sich bis aus der weitesten Umgegend die Kameraden der Deutschen Vereinigung in stattlicher Anzahl eingefunden, um diese Spiele, die dem deutschen Volk ureigen sind, in den letzten Jahren aber in Vergessenheit geraten waren, wahrzunehmen. — Am kommenden Donnerstag, dem 18. d. M., wird das Kaspertheater in Dirschau erwartet, um in dem Saal der ehemaligen Loge seine Vorstellungen zu geben. Am Freitag, dem 19. d. M., tritt die Gruppe in Mewe bei Domsta auf.

de Die Einweihung einer Herz-Jesu-Figur erfolgte in der Dorfgemeinde Schlieven, Kreis Dirschau. Die Figur wurde von dem hiesigen Steinbildhauer Alfons Eichorz hergestellt und von Pfarrer B. Piechowski eingeweiht.

de 40 500 Zloty Brandschaden. In der Nacht zum Donnerstag brach in Mühlbanz auf der Besitzung der Frau Alma Keller, in der mit der gesamten Ernte gefüllten Scheune ein Brand aus. Die hiesige Freiwillige Feuerwehr traf bald an der Brandstätte ein und konnte ein Übergreifen des Feuers auf die dicht angrenzenden Wirtschaften verhindern. An der gefüllten Scheune war nichts zu retten und mit ihr wurde auch der komplette Dreschfah und ein Teil der anderen landwirtschaftlichen Maschinen ein Raub der Flammen. Der entstandene Schaden beläuft sich auf 40 500 Zloty, soll aber durch Versicherung gedeckt sein. Eine Untersuchung wurde eingeleitet.

de Einen erheblichen Verlust erlitt der Fleischer Franz Konowki aus Mewe. R. hatte in seiner Garage ein Motorrad untergebracht, welches über Nacht spurlos verschwand. Das Rad hatte einen Wert von ca. 2000 Zloty. Der Dieb muß mit den Ortsverhältnissen vertraut gewesen sein.

de Fahrraddiebstähle. Dem Lehrer Boleslaw Grzymacz aus Turze wurde sein Fahrrad in der fr. Wilhelmstraße in Dirschau entwendet.

lk Briesen (Wabrzesno), 12. November. Seinerzeit berichteten wir von einem gemeinen Raheakt in Pwiniz hiesigen Kreises, wo unbekanntes Täter zwei Pferde des Besitzers Raß die Bäuche aufschnitt. Als Täter wurde der Pächter der Raßschen Wirtschaft Hugo Krause ermittelt, der seit fünf Jahren mit dem Besitzer einen Prozeß führt und diese abscheuliche Tat aus Rache begangen hat. R. hatte sich jetzt vor Gericht zu verantworten und wurde zu 10 Monaten Gefängnis ohne Bewährungsfrist verurteilt.

sz Gollub, 12. November. Auf dem hiesigen Standesamt gelangten in der Zeit vom 1. bis 31. Oktober zur Anmeldung und Registrierung: 10 Geburten (5 männlichen und 5 weiblichen Geschlechts), 7 Sterbefälle (2 im Alter bis

60 Jahren, 2 über 60 Jahren und 3 Kinder). Ferner wurden in demselben Zeitraum 2 Eheschließungen vollzogen.

In einer der letzten Nächte entwendeten Diebe, nach Eindringen der Schaufenscheibe aus dem Schaufensier der Firma Eisenach mehrere Taschenlampen und Taschenmesser.

Br Neustadt (Wejherowo), 12. November. Auf der Anlagebank des Neustädter Gerichts hatten der Sattlermeister Theodor Smugala, seine Ehefrau Katharina und der Verwandte Stanislaw Smugala Platz genommen. Bei einem Streit wegen Benutzung eines Stalles hatte sich Theodor Smugala hinreißen lassen, die Witwe Anna Milewska mit einem Stock zu schlagen. Die beiden anderen Angeklagten hatten den Angreifer dabei durch Worte aufgereizt. Das Gericht verurteilte Theodor Smugala zu zwei Wochen Arrest, die Ehefrau und der Verwandte kamen mit je einer Woche Arrest davon. Letzteren wurde eine Bewährungsfrist von zwei Jahren zugebilligt.

sd Stargard (Starogard), 12. November. Der vor einigen Tagen während der Fahrt von Berent nach Stargard aus dem fahrenden Zuge entflohenen Sträfling Sasin ist in der Gegend von Neustadt (Wejherowo) festgenommen worden.

Auf dem hiesigen Bahnhof wurde einem gewissen gewissen Polinski aus Lesnia Jania die Briefftasche mit 32 Zloty Inhalt gestohlen, als er im Wartesaal eingeschlossen war. Die Täter konnten von der Polizei ermittelt werden, das gestohlene Geld war aber bereits durchgebracht.



#### Deutschland-Japan im zweiten Tennis-Länderkampf 4:2.

Am Donnerstag wurden die letzten Spiele des zweiten Tennis-Länderkampfes Deutschland-Japan durchgeführt, den Deutschland im Gesamtverhältnis von 4:2 für sich entscheiden konnte. Hengel verlor zum zweiten Mal gegen den japanischen Spitzenspieler Yamagishi 4:6, 6:4, 4:6, 5:7. Ganz glatt entgingen hingegen die Deutschen das Doppel gegen Murafami-Yamagishi für sich.

In den nächsten Tagen beginnen Australiens internationale Tennismeisterschaften, an denen sowohl Gram und Hengel, als auch Sudge, Mayo und Parter teilnehmen.

#### 100 Meter in 10,2 Sekunden.

Vor einiger Zeit beerris fand in Osaka ein großes japanisches Sportfest statt, an dem sich auch amerikanische Leichtathleten beteiligten. Jetzt erst werden Einzelzeiten und Ergebnisse dieser Veranstaltung bekannt, die geradezu als sensationell zu bezeichnen sind. Nachdem vor einigen Tagen in der reichsdeutschen Sportpresse Gerüchte über fabelhafte Zeiten eines japanischen Sprinters Raum fanden, werden auch diese Gerüchte nun in vollem Umfang bestätigt.

Yoshioa heißt der Mann, der Jesse Owens den Ruhm streitig macht, der Welt schnellster Läufer zu sein. Der kleine und auch sonst unscheinbare Japaner machte bereits bei den Olympischen Spielen in Los Angeles, wo er Schifter wurde, von sich reden. Trotz starken Gegenwindes erreichte Yoshioa nun in Osaka über 100 Meter die fabelhafte Zeit von 10,2 Sekunden! Man muß allerdings abwarten, ob dieser neue Weltrekord bestätigt werden wird. Die beiden nächsten liefen ebenfalls ausgezeichnete Zeiten heraus, und zwar Tolmich, Amerikas Juniorenmeister über die kurzen Strecken, 10,3 und Taniguchi-Japan 10,4 Sekunden.

Im Stabhochsprung legte Sektson USA mit der in diesem Jahre noch nicht erreichten Höhe von 4,98 Metern. Sektsons ernster Gegner war Dr. doch blieb dieser um 20 Zentimeter unter seinem großen Begener.

## Rundfunk-Programm.

Montag, den 15. November.

#### Deutschlandsender:

6.00: Morgenmusik. 6.30: Fröhliche Morgenmusik. 10.00: Schulfunk. Alle Kinder singen mit! 11.30: Schallplatten. 12.00: Mittagkonzert. 14.00: Zur Unterhaltung spielt die Kapelle Egon Kaffer. 15.15: Schallplatten. 16.00: Nachmittagskonzert. 18.00: Begegnung in London. 18.25: Schallplatten. 19.00: Kernspruch. 19.10: Und jetzt ist Feierabend! Gespenster, die es heut' noch gibt. 20.00: Zum 150. Todestage von Christoph Willibald Ritter von Gluck: Iphigenie in Aulis. Oper in 3 Akten. 22.30: Nachtmusik.

#### Königsberg - Danzig:

6.00: Schallplatten. 6.30: Frühkonzert. 8.00: Andacht. 8.30: Konzert. 10.00: Schulfunk. 11.35: Zwischen Land und Stadt. 12.00: Schloßkonzert Hannover. 14.15 Königsberg: Kurzweil. 14.15 Danzig: Zur Unterhaltung. 16.00: Nachmittagskonzert. 18.00 Königsberg: Landsporn? — So! 18.00 Danzig: Kennst du deine Danziger Heimat? 19.10 Königsberg: Das kann bei Menschen nie passieren. So etwas gibt es nur bei Tieren. 19.10 Danzig: Heim! spielen zum Tanz die Weigen. 20.00 Königsberg: Bunter Tanzabend. 22.35: Nachtmusik und Tanz.

#### Breslau - Gleiwitz:

5.30: Schallplatten. 6.30: Frühkonzert. 8.30: Konzert. 10.00: Schulfunk. 11.45: Von Hof zu Hof. 12.00: Mittagkonzert. 14.00: 1000 Takte laßende Musik. 16.00: Nachmittagskonzert. 18.00: Kulturkreis der Heimat. 19.10: Der betrogene Kadi. Komische Oper. 20.00: Der Blaue Montag. 22.30: Kammermusik.

#### Leipzig:

6.30: Frühkonzert. 8.20: Kleine Musik. 8.30: Konzert. 10.00: Schulfunk. 11.35: Heute vor ... Jahren. 12.00: Mittagkonzert. 14.00: Schallplatten. 15.20: Wege an grauen Tagen. 16.00: Nachmittagskonzert. 18.20: Wasserpiele. 19.10: Um Saitebreite geschlagen. 20.50: Das tote Herz. Hörspiel. 22.20: Adolf Bartels zum 75. Geburtstag. 23.00: Tanz- und Unterhaltungsmusik.

#### Darshan:

6.15: Choral. 6.40: Schallplatten. 7.15: Schallplatten. 12.00: Unterhaltungskonzert. 15.45: Mit dem Lied durchs Land. 16.15: Bunte Musik. 17.15: Kammermusik. 18.10: Schallplatten. 20.00: Leichte Musik und Gesang. 21.40: Vortrag. 22.00: Orchesterkonzert.

Dienstag, den 16. November.

#### Deutschlandsender:

6.00: Morgenmusik. 6.30: Frühkonzert. 10.00: Schulfunk. 10.30: Fröhlicher Kindergarten. 11.30: Aufnahmen. 12.00: Mittagkonzert. 14.00: Mittag-Ständchen. 15.15: Schallplatten. 15.30: Kinder musizieren. 16.00: Nachmittagskonzert. 17.00: Nicht ganz ohne Schadenfreude. 18.00: Musik im deutschen Heim. 19.00: Kernspruch. 19.10: Und jetzt ist Feierabend. Musik auf volkstümlichen Instrumenten. 20.00: Weizerplatten. 21.00: Politische Zeitungsschau. 21.15: Das kleine Hauskonzert. Eine bessere musikalische Hörfolge. 22.30: Eine kleine Nachtmusik. 23.00: Oskar Jook spielt.

#### Königsberg - Danzig:

6.00: Schallplatten. 6.30: Frühkonzert. 8.00: Andacht. 8.30: Morgenmusik. 10.00: Schulfunk. 11.00: Englischer Schulfunk. 12.00: Mittagkonzert. 13.15: Mittagkonzert. 14.10: Danzig: Mittag-Ständchen. 14.15 Königsberg: Kurzweil zum Nachhören. 15.40: Königsberg: Kleine Märchen und Lieder. 16.00: Nachmittagskonzert. 18.15 Königsberg: Lieder vom Singen, von der Liebe und vom Wein. 18.25 Danzig: Volksmusik. 19.10 Königsberg: Eiller Novemberabend. 19.10 Danzig: Zum Tag der deutschen Hausmusik. 20.00 Königsberg: Der gute Benimm. Eine Abend-Kunst-Hochschule für Benimmologie in allen möglichen und unmöglichen Lebenslagen. 20.09 Danzig: Zum Tag der deutschen Hausmusik. Hausmusik auf einer Barock-Orgel. 20.30 Danzig: Schallplatten. 21.00 Danzig: Wie es euch gefällt! 22.35: Nachtmusik.

## Briefkasten der Redaktion.

„Sajenan.“ Sie können an den deutschen Reichskanzler oder an den Präsidenten der Vereinigten Staaten von Amerika oder an den Bundespräsidenten der Vereinigten Staaten von Amerika. Ein Hinderungsgrund besteht nicht. Der Brief ist an die Reichskanzlei in Berlin zu richten.

„Schnellzug.“ 1. Die früher erteilte Genehmigung zur Auflassung ist gültig. 2. Der betreffende Handwerker muß in jedem Fall ein G. verpatentat lösen.

Nr. 100. Ihr Kreis liegt nicht in der Grenzzone, folglich unterliegt auch Ihr Besitz nicht den auf die Grenzzone bezüglichen gesetzlichen Vorschriften. Allerdings braucht in Ihrem Fall der Käufer gleichfalls die Genehmigung zur Auflassung, aber nicht vom Wojewoden, sondern von einer eigens für solche Zwecke eingeleiteten Kreis-Kommission. Wenn aber in Ihrem Fall die Genehmigung verlangt wird, dann wird Ihre Wirtschaft nicht vom Staat übernommen und muß auch nicht anderweitig verkauft werden, sondern der Kaufvertrag ist ungültig, d. h. Sie behalten Ihre Wirtschaft müssen aber das, was Ihnen der Käufer bezahlt, diesem zurückzahlen.

Nr. 22. 1. Der Gehilfe, den Sie haben, kann kein Patent lösen, denn er ist nicht selbständiger Unternehmer; dagegen können Sie für den angegebenen Zweck ein Gewerpatent lösen und diesen Ihren Gehilfen als Vetter dieses Gewerbes anmelden, wenn er den Befähigungsnachweis erbringt. Die Meisterprüfung ist dazu nicht unbedingt erforderlich, sie kann ihm vom Starosten erlassen werden, wenn er in anderer Weise seine Befähigung nachweist. 2. Die Höhe einer Pacht bestimmt sich nicht nach gesetzlichen Vorschriften, sondern Sie wird zwischen Verpächter und Pächter durch Vertrag vereinbart.

Gegen Hautleibigkeit und Hämorrhoiden, Schmerzen im Kreuz und im Rücken ist das rein natürliche „Sajen-Josef“-Bitterwasser — in kleinen Mengen täglich mehrmals genommen — ein herrliches Mittel. Fragen Sie Ihren Arzt. 1760

E. V. D. 1. Sie brauchen nur zu zahlen: ein Kapital 15 Prozent = 928,92 Zloty und die Zinsen von dieser Summe zu 5 Prozent für die letzten fünf Jahre. Der Gläubiger hätte die sämtlichen Zinsen für die Jahre von 1920 an verlangen können, denn auf Grund des deutsch-polnischen Aufwertungsabkommens vom Jahre 1928 war ihre Verjährung gehemmt. Die Hemmung kam aber im Jahre 1931 in Wegfall und der Gläubiger hätte sich mit seiner Zinsforderung melden können; da er dies nicht getan hat und inzwischen fast 6 Jahre verstrichen sind, sind die Zinsen mit Ausnahme der für die letzten fünf Jahre verjährig. 2. Ob das Kind, das wegen Krankheit die Schule unregelmäßig besucht hat, über das 14. Lebensjahr hinaus die Schule zu besuchen hat, darüber entscheidet der Schulleiter. 3. Der Schenker kann aus verschiedenen Gründen die Schenkung widerrufen, auch wenn sie schon vollzogen worden ist; z. B. wenn er verarmt ist. Der Beschenkte ist dann, soweit er noch reichlich ist, verpflichtet, dem Schenker die Mittel zu liefern, die ihm zum standesgemäßen Unterhalt und zu gesetzlichen Unterhaltspflichten fehlen. Die Schenkung kann auch widerrufen werden wegen grober Undankbarkeit des Beschenkten.

Das Brodhäus Altbuch. Der Besitz eines zuverlässigen Konversationslexikons ist für den Menschen von heute unerlässlich. In vielen Fällen wird die Anschaffung bisher an den beträchtlichen Kosten gescheitert sein, die für eine große Ausgabe anzulegen sind. Da wird es allgemeines Interesse finden, daß der Altfeld deutsche Verlagsverlag, F. A. Brodhäus in Leipzig, ein mittleres Lexikon zu einem für jedermann erschwinglichen Preis herausbringt, das auch hohen Ansprüchen genügt. Es ist „Der Neue Brodhäus Altbuch“ in vier Bänden und einem Atlas. Mit 'ielem Wert kann sich jeder ein nieverlegendes Nachschlagewerk zulegen, das auf neuester Grundlage bearbeitet worden ist. Was das Altbuch aus der Reihe anderer Nachschlagewerke hervorhebt, ist die Berücksichtigung auch sprachlicher Dinge. Es trägt daher seinen Namen mit Recht. Interessierten werden gebeten, sich über die günstigen Lieferungsbedingungen (niedrige Raten) bei einer Buchhandlung zu erkundigen. 7491

#### Breslau - Gleiwitz:

5.30: Schallplatten. 6.30: Frühkonzert. 8.30: Morgenmusik. 10.00: Schulfunk. 12.00: Mittagkonzert. 14.00: Mittag-Ständchen. 15.30: Mit Instrument und Saitenspiel vertreibt man Sorg und Unmut viel. BDM-Mädel musizieren. 16.00: Unterhaltungskonzert. 17.00: Die widerpenstigen Frauen. Eine heitere Plauderei. 19.10: Musik zur Dämmerstunde. 19.40: Fremde am eigenen Musikieren. 20.00: Tag der deutschen Hausmusik. 21.05: U-Boot-Selben. Hörfolge. 22.30: Unterhaltung und Tanz.

#### Leipzig:

6.30: Frühkonzert. 8.20: Kleine Musik. 8.30: Morgenmusik. 10.00: Schulfunk. 12.00: Musik für die Arbeitspause. 13.15: Mittagkonzert. 14.00: Musik nach Tisch. 15.45: Besuch im Segelfliegerdorf Ritzleben. Funfbericht. 16.00: Nachmittagskonzert. 18.10: ... aber die Musik bleiben bestehen. OJ treibt Hausmusik. 19.10: Besuch bei den Holzschneidern des Erzgebirges. Mit Lied-einlagen und Mundartbüchlein. 20.10: Bergnützlicher Tanzabend. 21.20: Zum Tag der deutschen Hausmusik. 22.30: Unterhaltung und Tanz.

#### Darshan:

6.15: Choral. 6.40: Schallplatten. 7.15: Schallplatten. 11.40: Schallplatten. 12.00: Unterhaltungskonzert. 16.15: Cellomusik von Kreisler. 17.15: Geschichte des Tanzes. 18.30: Polnische Volkslieder. 20.00: Tanzmusik. 21.00: Panfiewicz-Konzert. 22.00: Leichte Musik.

Mittwoch, den 17. November.

#### Deutschlandsender:

6.00: Frühkonzert. 8.00: Schallplatten. 9.00: Du holde Kunst. 10.00: Unterhaltungsmusik. 11.30: Fantasier auf der Bursiger Orgel. 12.00: Mittagkonzert. 14.00: Unterhaltungskonzert. 15.15: Süßliche Erde. Lieder und Weisen aus Italien. 15.45: Unterhaltungskonzert. 16.00: Musik aus Dresden. 18.30: Solistennachmittag. 19.00: Kernspruch. 19.10: Musik zur Unterhaltung. 19.45: Deutschland-Sportecho. Hörberichte und Sportnachrichten. 20.00: D-ANOY beginnt den Pakt. Freiber von Gablenz erzählt von einem dramatischen Flug nach dem Fernen Osten. 20.30: Otto Dobrindt spielt. 22.30: Eine kleine Nachtmusik. 23.00: Tanzmusik.

#### Königsberg - Danzig:

6.00: Frühkonzert. 8.00: Schallplatten. 9.10: Evangelische Morgenfeier. 10.30: Hugo Wolf. Hörfolge. 11.30: Bach-Kantate. 12.00: Mittagkonzert. 14.15: Auch kleine Dinge können uns entzünden. 15.25: Klaviertrio Gdur, Werk 87, von Joh. Brahms. 16.00: Nachmittagskonzert. 18.20: Vespermusik. 19.10 Königsberg: Zum Tag der deutschen Hausmusik. 19.10 Danzig: Schallplatten. 20.00 Danzig: klingendes Jahr. 20.30 Königsberg: Orpheus und Eurydike. Oper von Chr. W. Gluck. 22.40: Es klang ein Lied ...

#### Breslau - Gleiwitz:

6.00: Frühkonzert. 8.10: Volksmusik. 10.00: Festliche Musik. 11.00: Wir gehen als Pflüger durch unsere Zeit. Kantate. 12.00: Mittagkonzert. 14.10: Der Ungewitterich. Ein Abenteuerpiel. 14.40: Kleine Lieder — leichte Weisen. 15.30: Schätztruhe der Schönheit. Gedichte der Zeit. 16.00: Unser jugendes, klingendes Frankfurt. 19.10 Alte und neue Märche. 21.05: Sport vom Tage. 21.20: Es klang ein Lied ...

#### Leipzig:

6.00: Frühkonzert. 8.00: Musik am Morgen. 8.30: Orgelmusik. 9.00: Unterhaltungskonzert. 10.25: Hausmusik aus dem Saal. 11.10: Peter Kuchel liest Herbstgedichte. 11.30: Bach-Kantate. 12.00: Mittagkonzert. 14.05: Musik nach Tisch. 16.00: Musik aus Dresden. 18.00: Der Golfball. Erlebnis hinter Stadel-drahtgäulen. 18.25: Konzertstunde. 20.00: Requiem. Große Totenmesse von Verlioz. 22.30: Es klang ein Lied ...

#### Darshan:

6.15: Choral. 6.40: Schallplatten. 7.15: Schallplatten. 11.40: Schallplatten. 12.00: Unterhaltungskonzert. 16.15: Gesang. Violin- und Klaviermusik. 17.15: Militärmusik. 18.10: Schallplatten. 19.20: Studentenor. 20.00: Schallplatten. 21.00: Chopin-Konzert. 22.00: Tanzmusik.

**Republik Polen.**

**Japans erster Botschafter überreicht sein Beglaubigungsschreiben.**

In feierlichster Form Übergab der erste japanische Botschafter in Polen, Sakoo, dem Staatspräsidenten Mościcki sein Beglaubigungsschreiben. Zwei Schwadronen leichter Kavallerie mit Lanzen und Fahnen begleiteten den Botschafter, der in der Staatskarosse des Präsidenten Mościcki fuhr, zum königlichen Schloß.

Der Herr Staatspräsident empfing den Botschafter im Beisein des Ministerpräsidenten Składkowski, des Außenministers Beck und vier weiterer Regierungsmitglieder. Bei der Übergabe des Beglaubigungsschreibens wurden herzliche Ansprachen gewechselt. Sakoo führte u. a. aus, sein Kaiser habe die Warschauer Gesandtschaft zur Botschaft erhoben, weil er die freundschaftlichen Beziehungen zwischen den beiden Völkern stärker als jemals vorher machen wollte. Staatspräsident Mościcki antwortete in demselben Sinne. Er betonte, daß sich die polnisch-japanischen Beziehungen in den letzten Jahren ständig vertieft haben. „Polen bewundert besonders den heißen Patriotismus und den Geist der Opferwilligkeit des japanischen Volkes.“

Nach dem Empfang leistete ein Bataillon Infanterie vor dem Schloß dem neuen Botschafter die Ehrenbezeugungen. Er wurde in derselben feierlichen Weise durch die von vielen Zuschauern umsäumten Straßen zur Botschaft zurückgeführt.

**Botschafter Lipiński erhält einen hohen Orden.**

Anläßlich des Staatsfeiertages vom 11. November hat der Präsident der Republik eine Reihe von Persönlichkeiten durch Ordensverleihungen ausgezeichnet. U. a. erhielt der polnische Botschafter in Berlin Josef Lipiński für hervorragende Verdienste das Kommandeurkreuz mit Stern des Ordens des Wiedererstandenen Polens. Die gleiche Auszeichnung erhielten u. a. der polnische Botschafter in London Dr. Edward Raczyński und der Superintendent der Evangelisch-Reformierten Kirche in Warschau Stefan Sieriski (für soziale Tätigkeit).

**Professor Bartel kehrt zur Politik zurück?**

In den nächsten Tagen trifft der ehemalige Ministerpräsident, Professor Kazimierz Bartel, in Warschau ein, wo er Gast des Staatspräsidenten sein wird. In politischen Kreisen mißt man diesem Besuch eine große Bedeutung bei, und das Wilnaer „Słowo“ läßt sich sogar aus Warschau melden, daß Professor Bartel demnächst seine politische Tätigkeit wieder aufnehmen werde.

**Der Herzog von Windsor kommt nach Polen?**

Ein Warschauer Blatt will wissen, daß der Herzog von Windsor in nächster Zeit nach Polen kommen wird, um dort Wintersport zu treiben. Der Herzog soll diese Absicht schon früher geäußert haben und sie nunmehr, nach der Abgabe seiner Amerikareise, verwirklichen wollen. Wie verlautet, wird der Herzog mit seiner Gattin Gest des Fürsten Sanguska auf dessen Gütern bei Tarnow sein.

**Neuer Vizeminister im Kultusministerium.**

Der Staatspräsident hat den Departementsdirektor, Professor Dr. Jerzy Alexandrowicz, zum Unterstaatssekretär im Kultusministerium ernannt. Professor Dr. Alexandrowicz ist im Jahre 1886 in der Wojewodschaft Radom geboren und absolvierte, nachdem er im Jahre 1904 das Gymnasium in Warschau beendet hatte, die Philosophische Fakultät in Zürich im Jahre 1909 mit dem Grad eines Doktors der Philosophie. Professor Dr. Alexandrowicz studierte dann an den Universitäten München, Heidelberg, Paris und Jena Medizin und promovierte im Jahre 1913 zum Doktor der Medizin.

**Die Verwendung der diesjährigen Winterhilfe.**

Im Ministerium für öffentliche Fürsorge in Warschau hielt kürzlich unter dem Vorsitz des Ministers Kosciakowski der Oberste Rat des Allpolnischen Bürgerkomitees der Winterhilfe für die Arbeitslosen eine Sitzung ab, in welcher der Minister die Richtlinien des Planes für die Durchführung der diesjährigen Winterhilfe bekanntgab. Das Ziel der gegenwärtigen Aktion werde in erster Linie die Beschäftigung einer größtmöglichen Zahl von Arbeitslosen sein. Zuwendungen an die Arbeitslosen würden lediglich in den Fällen zur Verteilung gelangen, in denen es sich als unmöglich erweisen wird, den Arbeitslosen Arbeit zu geben. Mit der Propaganda für die Winterhilfe soll am polnischen Nationalfeiertag, dem 11. November begonnen werden. Die eigentliche Aktion beginnt mit dem 1. Dezember.

**Ich habe auch einmal geglaubt-**  
man müsse sich beim Waschen quälen und plagen. — Seitdem ich aber Persil kenne und es richtig nehme, da weiß ich, dass es nichts einfacheres gibt, als: Kochen der Wäsche mit Persil!

**Wirklich - Persil bleibt Persil!**

**Persil**

Hergestellt in den Persil-Werken.

Zum Einweichen der Wäsche: HENKO, Wasch- und Bleichsoda!

**Rechts- Rangelagenheiten**  
wie Straf-, Prozeß-, Hypotheken-, Aufwertungs-, Erbschafts-, Gesellschafts-, Miets-, Steuer-, Administrationsachen usw. bearbeitet, treibt Forderungen ein und erteilt Rechtsberatung.

**St. Banaszak**  
obrońca prywatny  
Bydgoszcz  
ul. Gdańska 35 (Haus Grey)  
Telefon 1304.

**Transportable Kachel-Ofen u. Herde**  
Ofen-Kacheln liefert preiswert  
**Schöpfer,**  
Bydgoszcz, Zduny 9.

**Strickleidung**  
reine Wolle, fertigt an  
Maschinen-Strickerei  
Bauer, Sw. Trójca 35.  
3697

**Obstbäume Fruchtsträucher und Stauden**  
empfiehlt  
Robert Böhme,  
Sp. z o. o. 6915  
Bydgoszcz,  
Jagiellońska 16.

**Nur „Phänomen“ gibt 50% Stromersparnis**

bei Volleistung und Weltempfang durch Verwendung einer besonderen „Sparschaltung“. Der Telefunken-Super-Phänomen Mz verbraucht nur 25 Watt Strom d. i. soviel, wie eine kleine Glühbirne. Die Stromersparnis beträgt ca. zł 3.60 monatlich, also 18 % der monatlichen Rate. Der Telefunken-Phänomen Mz mit der „Sparschaltung“ ist der im Betrieb billigste Super am Markt; dank seinen hervorragenden technischen Eigenschaften, dem vollen Klang, dem niedrigen Preis, den bequemen Teilzahlungen ist er der entsprechende Super für Alle!

Barpreis zł 289.—  
Auf Teilzahlungen:  
Anzahlung zł 20.—  
und 16 Monatsraten zu zł 20.—

**Radio TELEFUNKEN die Qualitätsmarke**

Sąd Okręgowy w Bydgoszczy.  
Do rejestru handlowego B 421 przy firmie „Fides“ Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Bydgoszczy wpisano dnia 10 listopada 1937, że siedzibą spółki jest Bydgoszcz, Gdańska 66, m. 8. 7477

**Möbelhaus**  
Ign. D. Grajner  
Dworcowa 21  
empfehlen außer seinen bekannten EINRICHTUNGEN einige WOHN- u. SPEISEZIMMER wegen Umbau zu ermäßigten Preisen. 7014  
Tel. Lager 1921. Fabrik 3932.

**Die Entschuldung der Landwirtschaft**  
Ueberblick über die gesamte Entschuldungs-Gesetzgebung, bearbeitet von Rechtsanwalt Wilhelm Spier  
ist in 3. vermehrter Auflage erschienen und zum Preise von zł 2.50 zuzüglich 30 gr für Porto und Verpackung durch alle Buchhandlungen oder den unterzeichneten Verlag zu beziehen. 4600  
H. Dittmann, L. z o. p., Bydgoszcz.

**Nähmaschinen** repariert sachgemäß und billig **Kuberek, Długa 68.** 7181

**Elektr. Kronleuchter**  
Lampen, Glühbirnen, Elektrotechnische Artikel, Kraft, und Lichtanlagen.  
**Radiofon, Bydgoszcz, Gdańska 1.** 7197  
Tel. 33 96. Haus Zweinleierl.

**Gorch-Cabriolet**  
4-5-sitzig, Sport-Luxus-Type, sehr gut erhalten, aus Privatband zu verkaufen.  
**E. Fischer,**  
Danzig - Langfuhr, Uphagenweg 4.



**WIE KOMMT DER FLIEGER IN DER NACHT ANS ZIEL?**

Durch Funkleitung. Was Sie sich darunter vorstellen haben, sagt Ihnen „Der Neue Brockhaus“, Allbuch in 4 Bänden und 1 Atlas. Über hunderttausend solcher Dinge will der denkende Mensch Bescheid wissen. Da hilft das

**BROCKHAUS - ALLBUCH**  
Stets sachlich und klar gibt es Auskunft über alles und für alle, 270000 Stichwörter, 20000 Abbildungen. Vollständiger Weltatlas in Sonderband

**NUR BIS 31. XII. 1937**  
gilt der ermäßigte Vorbestellpreis  
Bezug gegen günstige Monatsraten durch jede Buchhandlung

**F.A. BROCKHAUS, LEIPZIG**

Senden Sie kostenlos das Probeheft zum Allbuch

**„Austro-Daimler“**  
6 Zyl. Limousine, 7 Sitzer, 60 000 km., vollständig überholt, so gut wie neu. Preis 6 000.— zł 7140  
**zu verkaufen.**  
**Młyny Lubickie Sp. z o. o. Toruń, Kopernika 10.**

**Für die Herbst- u. Wintersaison letzte Neuheiten eingetroffen!**

Herrenstoffe, Damenstoffe in Wolle u. Seide  
Wäschestoffe, Flanell, Inletts, Bettdecken,  
Gardinen usw. empfiehlt in reicher Auswahl  
und zu Konkurrenzpreisen

**Skład Ludowy E. Preiss**  
Długa 19 Bydgoszcz, Pl. Wolności 1 6909

**Robierz-Stühle**  
flechten gut u. billig  
Grunwaldzka 78. 3790

**Möbeltransporte Umzüge**  
sowie sämtliche Transporte auch nach Danzig und Deutschland mittels geschlossener Möbelautos bis 5 to Tragkraft führt prompt aus  
Autonaszewski, Włochy  
Lopoliński (Pomorz),  
Telefon Topolno 22. 5.

**Blabterniederlage Korsetts**  
Pflanzensauter, Pomorska 27. Gesundh.-Gürtel 25% billiger. Dworcowa 40. 3977

**Privat-Mittagstisch**  
Włocławska 1, W. 6.

**Damen- und Kinder-Garderobe** fertigt an gut u. billig M. Wenzel, Dworcowa 10, W. 6. 3794

**Schneiderin** näht Mäntel, ändert Bekleidungen. Wiatrakowa 17/4. 3889





## Was ein Gut von 5000 Morgen für die Allgemeinheit leistet...

Wir erhalten folgende Zuschrift:  
Überall ist der Streit um die Agrarreform und die Aufteilung der Güter entbrannt. Hier theoretisch mit unterschiedener Umsetzung der Theorie in die Praxis. Dort praktisch von Instinkten und eingetragenen Vorstellungen aus. Die Erfahrung lehrt, daß eine Behandlung der Frage vom grünen Tisch aus verfehrt ist; daß eine Theorie, die nur die Behebung augenblicklicher Mißstände versucht oder einseitiger Betrachtung huldigt, auf die Dauer das Gegenteil einer Lösung bedeutet; und daß vor allem die Verwirklichung von Instinkten das Verfehrteste ist. Also schädigt die grundsätzliche Aufteilung aller Großgrundbesitzer die Verproviantierung des Heeres und die Ernährung der Großstädte und Industriebezirke. Eine Agrarreform, bloß um Arbeitslose unterzubringen, ist ein Schlag ins Wasser. Die Aufteilung nur um für die zahlreichen Kinder Land zu schaffen, schiebt das Problem um eine Generation hinaus, denn dann ist schon wieder die Überbevölkerung da, und es muß weiter geteilt werden. Die Agrarreform nur aus politischen Gründen, um eine hochstehende Minderheit zu vernichten, ist ein Raub am Staatsvermögen, denn sie setzt an die Stelle leistungsfähiger Betriebe, die dem Staat an Steuern und Abgaben und der Allgemeinheit an Überschuß und Verdienstmöglichkeit viel leisten, vielfach unfähige Zwergebetriebe, die alle Erzeugnisse allein verzehren und der Allgemeinheit nichts verdienen lassen. Die Verfehrtheit wird um so schlimmer, je kleiner die Siedlerstellen sind und je weniger lebensfähig sie gestaltet werden; eine kinderreiche Familie mit 8-12 Morgen erzeugt nicht so viel, zumal mit primitiver Wirtschaftsweise, als sie verzehrt. Die Arbeitsmöglichkeit ist ihr mit Verschlagung des Gutes genommen. Sie züchtet Bolschewiken und fällt zum großen Teil der Allgemeinheit zur Last.

Eine gesunde Mischung von Groß-, Mittel- und Kleinbetrieb ist für die Allgemeinheit weitaus die beste Lösung. Die Zerstörung eines Musterbetriebs ist Wahnsinn. Es kommt immer auf den Mann an, der einen Betrieb leitet; man darf ihm keine Hemmfetzen anlegen, und sei es auch nur die Ungewißheit der über ihm schwebenden Agrarreform.

Doch nun von der allgemeinen Betrachtung zu den Tatsachen:

Ein Gut von 5000 Morgen Ackerfläche hat 250 arbeitende Menschen täglich das ganze Jahr hindurch beschäftigt, ernährt und bezahlt. 80 Familien haben ständige Wohnung gehabt. Außer diesen Familien und Arbeitern, die das Gut ernährt hat, sind für die Allgemeinheit 20000 Zentner Brotgetreide abgesetzt worden. Das sind zwei Millionen Pfund. Wenn wir den Kern von Berlin mit einer Einwohnerzahl von 4 Millionen rechnen, hat dieses eine Gut die Millionenstadt Berlin einen Tag ernähren können, und es hat jede Person, auch die Säuglinge eingerechnet, 1/2 Pfund Brot für den Tag bekommen. In Kartoffeln sind abgesetzt 65000 Zentner. Früher — vor der Eingemeindung der Vororte — hatte Bromberg 65000 Einwohner. Das eine Gut konnte Bromberg mit Kartoffeln auf ein ganzes Vierteljahr beliefern, denn auf die Person, die Säuglinge eingerechnet, kam ein Zentner Kartoffeln. In Milch wurden täglich 2000 Liter abgeliefert. Damit kann eine Kleinstadt schon täglich versorgt werden; wenn man auf eine Familie 2 Liter täglich rechnet, reicht es für 1000 Familien. 600 Schafe wurden gehalten, die haben 60 Zentner Wolle im Jahr ergeben. Man kann 25 Zentner Strickwolle rechnen. Das sind 2500 Pfund. Von einem Pfund strickt man 2 Paar Strümpfe. Also lieferte das eine Gut 5000 Paar Strümpfe. Er wurden jährlich 300 Fettafse verkauft. Rechnen wir je 50 Pfund Fleisch, so ergibt das 150 Zentner Fleisch. Das eine Gut hat also 15000 Pfund Hammelfleisch der Allgemeinheit geliefert. An Kindern sind 120 Mastkinder verkauft worden, die wir durchschnittlich als 10 Zentner schwer rechnen können. Das sind 1200 Zentner. Das eine Gut hat 120000 Pfund Rindfleisch für die Allgemeinheit beigelegt. Es sind 60000 Zentner Zuckerrüben abgesetzt worden. Die ergeben 10000 Zentner Zucker. Eine Stadt von 100000 Einwohnern hat also von einem Gut je 10 Pfund Zucker bekommen können. 600 Mastschweine sind jährlich abgestellt worden, die durchschnittlich 250 Pfund Fleisch ergeben haben. Das macht 150000 Schweinefleisch, das dies eine Gut zur allgemeinen Fleischernährung beigelegt hat. Außerdem ist Stroh verkauft worden. Die umwohnenden kleinen Bauern haben Saatgetreide und Saatkartoffeln geholt. Die Beamten haben ihre Hühner und Ziegen ernährt. Das Gut hat 200 Pferde und 25 Fohlen gehalten; das ist, für den Kriegsfall, nicht ohne Bedeutung.

Was hat allein die staatliche Eisenbahn an diesen Erzeugnissen verdient! Dazu an dem vielen künstlichen Dünger und an den Futtermitteln, die das Gut von anderswo bezogen hat. Die Rechnung wird noch größer, wenn man dazurechnet, wer durch die gute Bewirtschaftung eines solchen Gutes mitverdient: die verschiedenen Handwerker, Gewerbetreibende und Kaufleute in der Umgegend, die Banken, Berufsvereinigungen und Genossenschaften. Und wer wird durch solch leistungsfähigen Besitz unterhalten? Der Staat und die Gemeinde erhalten hohe Steuern, Kirche und Schule werden unterhalten, Wohlfahrtsorganisationen bekommen Mittel. Auch kann solch Betrieb kostspieligere Versuche machen und Zuchten betreiben, die der Allgemeinheit zugute kommen. Wieviele Menschen von einem solchen Gut gelebt haben, zeigt sich erst, wenn es zerfallen ist. Darum ist es eine bodenlose Gedankenspekulation, wenn man sagt: „Wenn der Großkopf 700 Morgen behält, hat er noch genug, ja noch zuviel!“ Sicherlich hat er für sich selber genug, wenn auch der Schaden, den er durch die Verkleinerung erleidet, riesengroß ist! Gebäude sind zuviel und kosten unnötig Geld, können aber nicht ohne weiteres verkleinert werden. Der Hof ist zu groß und teuer. An Maschinen gibt es zuviel; der Dampftraktor, der viel Geld gekostet hat, ist unter den heutigen Verhältnissen nur als Altschrott los zu werden u. a. m. Aber die Menschen, die das Gut über den Eigenbedarf hinaus noch erhalten hat, sind jetzt ohne Arbeit; die Handwerker, die Saisonarbeiter in der benachbarten Kleinstadt; Schule und Kirche, Genossenschaft usw. müssen leiden. Der ganzen deutschen Minderheit ist ein unersetzbarer Schaden zugefügt.

Und was leisten die neuen Siedler für den Staat und die Allgemeinheit?  
F. J.

## Warum verwenden viele Hausfrauen Tischtücher aus Wachstuch?

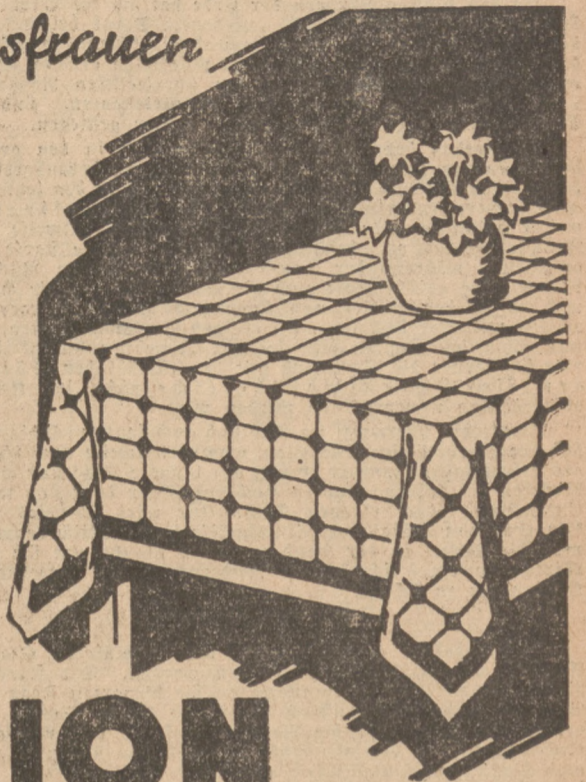
Weil hier der Schmutz nur auf der undurchlässigen Oberfläche sitzt und leicht zu entfernen ist. Bei der porösen Wäsche dagegen dringt er tief ins Gewebe; es wird nur völlig rein, wenn man es auch „von innen“ wäscht.

Wasche die Wäsche darum mit Radion. Es entwickelt beim langsamen Ankochen Millionen feinsten Sauerstoffbläschen, die durch das Gewebe hindurchdringen, — die Wäsche auch „von innen“ waschen.



# RADION

WASCHT DIE WÄSCHE AUCH „VON INNEN“  
EIN SCHICHT-LEVER ERZEUGNIS



## Gefährlicher Terrorist in Frankreich festgenommen.

Ein Mitschuldiger am Marceller Königsmord?

Die Polizei von Valenciennes nahm einen Ungarn namens Koloman Buday, wohnhaft in Marseille, in dem Augenblick fest, als er in den Zug nach Donai steigen wollte. Es soll sich bei dem Verhafteten um einen von der internationalen Polizei seit langem gesuchten gefährlichen Terroristen handeln. Buday ist im Jahre 1890 in Budapest geboren und wurde wegen seiner terroristischen Ideen bereits in Ungarn von der Advokatenliste gestrichen. Im Jahre 1930 schloß er mehrere Revolverschüsse vor der ungarischen Gesandtschaft in Wien ab und verletzete dabei einen Attache. Im Jahre 1933 machte er in Genf von sich reden, als er im Völkerverbund während einer Sitzung mehrere Schüsse abgab. Er konnte damals aber fliehen.

Vor 15 Tagen war der ungarische Terrorist aus Frankreich ausgewiesen worden, kam aber an einer anderen Grenzstelle anscheinend wieder in das Land herein. In seinem Gepäck fand man u. a. eine schwarze Maske sowie auf 34 verschiedene Namen lautende Personalpapiere, zahlreiche Stadtpläne großer französischer Städte, darunter auch von Marseille, mit geheimnisvollen Eintragungen.

Wie der „Matin“ hierzu wissen will, steht Koloman Buday in dem Verdacht, an der Ermordung des Königs Alexander von Jugoslawien und des französischen Außenministers Barthou in Marseille beteiligt gewesen zu sein.

## GPU-Spuren in Paris.

Die Polizei in Paris ist erneut auf Spuren der in der französischen Hauptstadt arbeitenden GPU-Agenten gestoßen. Durch die Entdeckung einer geheimen, an die telefonische Leitung der Redaktion der Zeitschrift „Das neue Ausland“, die Kerenzki mit seinen Freunden herausgibt, angeschlossenen Abhörvorrichtung hält man die bolschewistische Überwachung des früheren linksrussischen sozialrevolutionären Ministerpräsidenten Kerenzki für erwiesen.

Alle Umstände sprechen nach den Mitteilungen der Blätter dafür, daß der Hauptschuldige, ein jüdischer Juwelier Sidor Steinberg, bei einer angeblichen Überprüfung der amtlichen Leitung des Redaktionsbüros durch falsche Telephonmechaniker eine geheime Abzweigung von der dortigen Leitung in eine von ihm in der Nähe genietete Wohnung legen ließ.

## Sondergerichtshöfe für Terrorakte in Palästina.

Das Deutsche Nachrichtenbureau meldet aus Jerusalem:

Die Mandatsregierung kündigt in einer Mitteilung „im Hinblick auf die fortgesetzten Mordtaten und Sabotageakte in Palästina“ im Interesse der allgemeinen Sicherheit im Lande die Einrichtung von Militärgerichtshöfen für ganz Palästina an. Sie bestehen jeweils aus einem Stabsoffizier als Präsidenten und zwei anderen Offizieren. Die entsprechende Verordnung tritt am 18. November in Kraft.

Unter die Zuständigkeit der Militärgerichtshöfe fallen das Schließen auf irgendwelche Personen sowie das Tragen von Waffen, Bomben usw. Auf diese Vergehen steht Todesstrafe, während Sabotageakte und gewaltsame Beeinflussungen entsprechend hoch bestraft werden. Die Urteilsprüche müssen vom Oberkommandierenden der britischen Streitkräfte in Palästina bestätigt werden. Seine Entscheidung ist endgültig.

Die Mandatsregierung erklärt, daß diese Maßnahme nicht auf das Vergehen der zivilen Gerichtshöfe zurückzuführen sei. Diese Gerichte würden vielmehr weiter die für sie zuständigen Vergehen außer den oben genannten aburteilen. Die neuen Gerichte sollen allein zum Schutz der Bevölkerung den Terrorismus austrotten.

## Was geschieht mit Dawtjan?

Wurde der Warschauer Sowjetbotschafter bereits erschossen?

Eine Warschauer Agentur will bereits wissen, daß der Warschauer Botschafter der Sowjetunion Dawtjan nicht nur verhaftet, sondern bereits in Moskau erschossen worden sei. Nach Informationen des „Flustrowany Kurjer Codzienny“ aus angeblich gut informierten Kreisen soll die Änderung auf dem Posten des Sowjetbotschafters in Polen ein weiterer Akt der „Bereinigung“ im sowjetrussischen Außenkommissariat sein. Im Laufe des letzten Jahres sind bereits die hervorragenden Sowjetdiplomaten mit Karagan, Karzki und dem an Herzschlag gestorbenen Ustinow an der Spitze „liquidiert“ worden.

Wie sich die „Gazeta Polska“ aus Ankara melden läßt, wird — im Widerspruch zu der obigen Meldung — in den dortigen politischen Kreisen behauptet, daß der bisherige sowjetrussische Botschafter in Warschau J. Dawtjan in gleicher Eigenschaft nach Ankara versetzt werden soll.

## Ein schreiender Mann

stört die Londoner Gedenkfeier für die Kriegsgefallenen.

Eine außerordentlich aufregende Szene spielte sich am 11. November während des Zweiminuten-Schweigens bei der großen Gedenkfeier für die Kriegsgefallenen in London ab, als ein Mann die Absperrungsgruppen durchbrach und mit erhobenen Händen demonstrativ schreiend auf den König zustürzte. Die atemlose Stille des großen Schweigens bei der feierlichen Kundgebung in Whitehall hatte kaum eingelegt, als sie jäh durch einen weithin hörbaren Lärm zerrissen wurde. Der Demonstrant hatte sich mit der Schulter durch die Polizeikette geworfen und rannte weiter durch zwei Ketten der Paradeaufstellung von Marinesoldaten.

Er war nur noch wenige Schritte vom König entfernt, der unbeweglich grüßend vor dem Denkmal des Unbekannten Soldaten stand, als erst der überraschten Polizei und den Soldaten zum Bewußtsein kam, was geschah. Einige nun ebenfalls die Kette zerrissen, die Paradedruppen durchbrechende Polizeioffiziere konnten den Mann zu Boden werfen. Nichtsdestoweniger setzte der Demonstrant seine Ausrufe: „Nieder mit dem Krieg!“ „Ihr Kriegsverbrecher und Henker!“ fort. Unmittelbar neben dieser Szene stand der Premierminister Neville Chamberlain an der Spitze der Kabinettsmitglieder, die zur Rechten des Königs Aufstellung genommen hatten. Der König blieb bis zuletzt unbeweglich, ebenso wie die Minister, die Soldaten und die Menge. Die Polizeioffiziere schlepten den sich wehrenden Demonstranten hinter die Absperrkette, wo er von neuem in das Schweigen schrie, was wiederum weithin vernehmbar war. Die Polizisten hielten ihm darauf den Mund zu.

Gleich nachdem durch den Kanonenschuß von der Guards-Parade das Zeichen zum Ende des Schweigens gegeben worden war, trugen die Polizisten den Mann, der inzwischen ohnmächtig geworden war, eilig in die nahe gelegene Downing Street und sperrten die Straße mit einem starken Polizeiaufgebot ab. Trotzdem versuchte die erregte Menge, hier die Polizeikette zu durchbrechen, um sich auf den Störenfried zu stürzen. Einige Polizeibeamte berichten, daß sie den Mann, als er sich den Weg durch die Paradedruppen bahnte, schreien hörten: „Stoßt alle diese Henker, ihr bereitet den Krieg vor!“ Die Königin, sowie die Königinmutter Mary, die Thronfolgerin und die übrigen weiblichen Mitglieder des königlichen Hauses standen auf dem Balkon des Innenministeriums und sahen unmittelbar zu ihren Füßen die ganze Szene mit an. Es war das erstemal, daß König Georg VI. als Oberhaupt und Repräsentant des ganzen Weltreiches an dieser Stelle an der Spitze der großen Gedenkfeier für die Gefallenen des Weltkrieges stand.

Bei dem Demonstranten soll es sich um einen notorisch Geisteskranken handeln.

Die Konjunktur der Weltwirtschaft.

(Sonderabdruck aus den Schriften des deutschen Instituts für Konjunkturforschung: Halbjahresberichte zur Wirtschaftslage, 12. Jahrgang 1937/38, Heft 2, Neue Folge.)

In den meisten Ländern der Erde hat sich die Wirtschaftstätigkeit im vergangenen Halbjahr auf hohem Stand behauptet, obwohl die internationalen Warenmärkte und die führenden Aktienbörsen bereits im Frühjahr einen schweren Rückschlag erlitten hatten.

Gleichzeitig haben sich jedoch, namentlich in den großen Industrieländern eine Reihe harter Spannungen herausgebildet. In den meisten Aktienmärkten des Auslands sind in den letzten Wochen neue schwere Kursrückgänge erfolgt.

Immerhin überwiegt im Ausland auch heute noch die Meinung, daß der gegenwärtige Rückschlag, mag er teilweise auch schärfer sein als ursprünglich erwartet wurde, auf längere Sicht nur eine Unterbrechung der internationalen Hochkonjunktur darstellen wird.

Die Industrieländer.

Im einzelnen sind besonders die Vereinigten Staaten von Amerika von Rückschlägen betroffen worden. Der Kurssturz der New Yorker Aktienbörse erinnerte an die schwarzen Tage von 1929. Auch die Industrieproduktion ist in den letzten Wochen nicht unerheblich gesunken, da die Reaktion auf die umfangreichen Vorordnungen im Vorjahr nicht ausgeblieben ist.

Unter den kleineren Industrieländern ist vor allem in Belgien außer an den Aktienmärkten auch in der Produktion ein leichter Rückschlag eingetreten. Auch in der Schweiz und in den Niederlanden scheint der Aufschwung neuerdings etwas ins Stocken geraten zu sein.

Auch in Österreich und der Tschechoslowakei, in denen sich vor mehr als Jahresfrist endlich eine härtere Belebung anbahnte, waren in der Gütermittlerzeit bis September kaum Zeichen eines Rückgangs zu erkennen.

In Italien hat der Aufschwung gleichfalls angehalten. Unter dem Einfluß der Aufrüstungsbestrebungen und der Erschließung italienischer Märkte ist vor allem die Produktionsmittelherzeugung weiter beträchtlich gestiegen.

Japan's Wirtschaft steht zurzeit völlig unter dem Einfluß der kriegerischen Auseinandersetzung mit China. Der Rüstungsbedarf ist erneut gewaltig gestiegen; die Mittel zu seiner Deckung sollen im wesentlichen aus neuen Anleihen aufgebracht werden.

Das einzige Industrieland, das bis heute noch keinen Ausweg aus der Krise, die 1929 einsetzte, gefunden hat, ist Frankreich. Infolge der überhasteten Sozialmaßnahmen der Regierung blüht es nicht nur die Investitionsbereitschaft der Unternehmer gelähmt, sondern auch die Leistungsfähigkeit der Industrie so herabgesetzt worden, daß die Kreditexpansion, die mit der öffentlichen Defizitwirtschaft verbunden ist, bisher nur die Preise in die Höhe trieb.

Die überseeischen Rohstoffgebiete.

Die überseeischen Rohstoffgebiete fanden im vergangenen Halbjahr noch ganz unter den Nachwirkungen der bis zum Frühjahr herrschenden Rohstoffknappheit. In den Ländern der südlichen Hemisphäre ist die Ausfuhr teilweise noch bis weit in den Sommer hinein gewachsen.

Dabei wirkt sich die Kaufkraftsteigerung in den Rohstoffländern nun in vollem Umfang auf ihre Einfuhr aus; auch da, wo die Ausfuhr in den letzten Monaten saisonmäßig zurückging, ist die Einfuhr meist in einem Maße gestiegen wie bisher noch in keiner anderen Phase des Aufschwungs.

Die neuerlichen Preisrückschläge fallen, soweit sich feststellen läßt, diesen Nachwirkungen der Kaufkraftsteigerung gegenüber bisher nur wenig ins Gewicht. In vielen Fällen liegen die Preise überdies noch wie vor höher als im Herbst des letzten Jahres.

Der europäische Agrarraum.

In den europäischen Agrarländern hat sich die Lage ebenso wie in den meisten überseeischen Gebieten seit dem Frühjahr weiter gebessert. Neuerdings macht sich jedoch unter dem Einfluß der Ernteeergebnisse und der Preisentwicklung eine gewisse Differenzierung bemerkbar.

Im Großbritannien, Dänemark und Litauen sollen die Ernten durchweg größer sein als im Vorjahr; eine wichtige Bedingung für die Fortsetzung des Anstiegs der Ausfuhr dieser Länder ist also erfüllt. In Polen dagegen haben sich die Exportausfuhren infolge der weniger günstigen Getreidernte verfallen.

In Frankreich ist die Preisentwicklung insofern begünstigt, als die Preise seiner Hauptausfuhrprodukte Getreide und Schweinefleisch gestiegen sind, während die Futtermittelpreise sanken.

Die dänische Landwirtschaft wird durch die neuerliche Preisentwicklung insofern begünstigt, als die Preise seiner Hauptausfuhrprodukte Getreide und Schweinefleisch gestiegen sind.

Schwache Rohfütterernte in Polen.

Nach den Berechnungen des polnischen Statistischen Hauptamts wird die diesjährige Getreide- und Strohenernte wie folgt geschätzt: Weizen, erster Schnitt, 12,4 Mill. Doppelzentner (um 45,2 Prozent weniger als im Vorjahr).

Distontierung in Frankreich.

Die Bank von Frankreich hat mit sofortiger Wirkung am 12. d. M. den offiziellen Diskontsatz von 8 1/2 auf 8 Prozent herabgesetzt. Der Lombardsatz wurde von 4 1/2 auf 4 Prozent gesenkt.

Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im "Monitor Polski" für den 13. November auf 5,224 Zloty festgelegt.

Table with exchange rates for various cities: Warsaw, London, New York, Berlin, Paris, etc.

Berlin, 12. November. Amtl. Devisenkurs. New York 2.479-2.483, London 12.355-12.385, Holland 137,09-137,37, etc.

Die Bank Polki zahlt heute für: 1 amerikanischer Dollar 5,25 Zloty, 100 Schweizer Franc 121,50 Zloty, etc.

Effektenbörsen.

Table with financial data for various banks and currencies, including values and trends.

Produktenmarkt.

Amtliche Notierungen der Wiener Getreidebörse vom 12. November. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zloty:

Large table with market prices for various commodities like wheat, rye, and flour, including transaction prices and spot prices.

Rund 400 Schiffe mehr als im Vorjahre.

(Von unserem Danziger Mitarbeiter.)

In den ersten zehn Monaten des Jahres 1937 hatte der Danziger Schiffsverkehr der Zahl der Schiffe und der Tonnage nach sowohl im Eingang wie im Ausgang eine Zunahme zu verzeichnen.

Es liefen 408 Schiffe mehr ein als im gleichen Zeitraum des Vorjahres. 1936 waren es 4481 Fahrzeuge, 1937 4884. Die Tonnage dieser eingehenden Schiffe stieg von 2.654.962 RTZ um 650.178 RTZ auf 3.305.140 RTZ.

Im Ausgang war ein Schiffszuwachs von 420 Fahrzeugen (1936: 4477, 1937: 4897) zu verzeichnen. Die Tonnage stieg von 2.654.872 RTZ um 865.417 RTZ auf 3.520.289 RTZ.

Während der Schiffszahl nach mit 119 eingelassenen Schiffen Deutschland im Oktober-Schiffsverkehr an erste Stelle im Danziger Hafen stand, nahm diesen Platz der Tonnage nach Schweden (75.501 RTZ) vor Deutschland (61.538 RTZ) ein.

Danziger Wirtschaftsnachrichten.

(Von unserem Danziger Mitarbeiter.)

Die Polnisch-Danziger Eisenkongzern A.-G. Polsto-Górniki Konzern Z.Ł.Ł. S. Ł. schloß bei 522.200 ab mit einem Verlust von 5144,59 Gulden, wozu ein Verlustvortrag von 67.247,50 Gulden hintritt.

Die Britisch-International Association Handels A.-G. schließt gleichfalls mit einem Verlust von 110.515,07 Gulden ab.

Die Danziger Hotelverwaltung A.-G. ist aufgelöst. Die Gläubiger der Gesellschaft sollen ihre Ansprüche schriftlich bei dem Liquidator Ernst Hermann Fineman in Danzig, Hotel Eden, anmelden.

Die „Jugend“ Kraftfahrzeuge G. m. b. H. ist gleichfalls durch Beschluß der Generalversammlung aufgelöst worden.

Was auf den Danziger Wochenmärkten an Waren zulässig ist darüber hat der Polizeipräsident im Staatsanzeiger eine neue Verordnung erlassen. Danach gelten, wie unser Danziger Mitarbeiter meldet, als einheimische Waren solche, die nicht aus dem Polnischen Land stammen.

Amtliche Notierungen der Bromberger Getreidebörse vom 13. November. Die Preise lauten Parität Bromberg (Waagonsladungen) für 100 Kilo in Zloty:

Table with grain prices: Roggen, Weizen, Gerste, etc.

Transaktionspreise:

Table with transaction prices for various goods like flour and oil.

Richtpreise:

Table with spot prices for various commodities like oil, sugar, and other goods.

Allgemeine Tendenz: ruhig. Roggen und Weizen stetig, Getreide und Safer ruhig, Roggen- und Weizenmehl stetiger. Transaktionen zu anderen Bedingungen:

Table with prices for various goods like flour, oil, and other commodities.

Die Landwirtschaftliche Zentralgenossenschaft, Budzofas, notierte am 13. November d. J. für 100 kg in Zloty: Roggen 130-150, Weizen 140-160, etc.

Wiener Butternotierung vom 12. November. Festgelegt durch die Westpolnischen Woiwoden-Zentralen. Großhandelspreise, Exportbutter: Standardbutter 3,65 Zloty pro kg, etc.